

分类号: H1195  
密 级: 公开

单位代码: 10422  
学 号: M2019210



山东大学  
SHANDONG UNIVERSITY

# 硕士学位论文

Thesis for Master Degree  
(专业学位)

论文题目: 基于认知风格理论的苏丹学生汉语学习策略研究  
——以喀土穆大学孔子学院为例

Research on Sudanese Students' Chinese Learning Strategies

Based on Cognitive Style Theory Taking the Confucius

Institute at Khartoum University as an example

作者姓名 高飞  
培养单位 国际教育学院  
专业学位名称 汉语国际教育  
指导教师 杜文倩  
合作导师

2021 年 11 月 25 日





## 目 录

中文摘要.....	1
ABSTRACT.....	3
<b>第一章 绪论.....</b>	<b>5</b>
1.1 选题背景及意义.....	5
1.2 研究目的及研究对象.....	6
1.2.1 研究目的.....	6
1.2.2 研究对象.....	6
1.3 研究方法.....	6
1.3.1 文献研究法.....	6
1.3.2 问卷调查法.....	6
1.3.3 访谈法.....	6
1.4 文献综述.....	7
1.4.1 认知风格理论的研究.....	7
1.4.2 二语习得中的认知风格研究.....	8
1.4.3 语言学习策略研究.....	9
1.4.4 非洲汉语教学研究.....	10
<b>第二章 基于测试的苏丹学生认知风格调查.....</b>	<b>13</b>
2.1 场认知风格测试.....	13
2.1.1 测试背景及测试对象介绍.....	13
2.1.2 镶嵌图形测试的设计与实施.....	13
2.1.3 测试过程.....	14
2.2 苏丹学生场认知风格分布情况.....	14
2.2.1 镶嵌图形测试的结果分析.....	14
2.2.2 课堂观察实验.....	16
2.3 本章小结.....	21
<b>第三章 苏丹学生汉语学习策略的调查与分析.....</b>	<b>22</b>
3.1 调查问卷的设计与实施.....	22
3.1.1 汉语学习策略问卷的设计.....	22
3.1.2 问卷调查的实施与信度分析.....	23
3.2 苏丹学生汉语学习策略使用情况与分析.....	24
3.2.1 个人信息的统计与分析.....	24

3.2.2 苏丹学生汉语学习策略的调查问卷结果分析.....	28
3.2.3 关于苏丹学生学习策略的访谈与分析.....	31
3.3 不同认知风格对汉语学习策略的影响.....	34
3.3.1 场依存型学生汉语学习策略使用特点.....	34
3.3.2 场独立型学生汉语学习策略使用特点.....	36
3.3.3 不同认知风格在汉语学习策略上的使用差异.....	38
3.4 本章小结.....	40
<b>第四章 不同认知风格及学习策略对汉语教学的启示.....</b>	<b>42</b>
4.1 引导学生学习策略的使用.....	42
4.2 针对不同场认知风格的汉语课堂教学策略.....	43
4.2.1 针对场依存型学生的教学建议.....	44
4.2.2 针对“场独立型”的学生教学的建议.....	45
4.3 调整教师的教学风格.....	46
4.4 本章小结.....	47
<b>第五章 结语.....</b>	<b>48</b>
<b>参考文献.....</b>	<b>49</b>
<b>致 谢.....</b>	<b>53</b>
<b>附录 1: 镶嵌图形测试.....</b>	<b>55</b>
<b>附录 2: 教学设计《长城汉语》第一单元课文内容.....</b>	<b>60</b>
<b>附录 3: 苏丹孔子学院学生汉语学习认知风格及学习策略调查问卷.....</b>	<b>62</b>

## 中文摘要

认知风格在教育心理学中有着非常重要的地位，主要是指个体在解决问题时从思维上偏好于选择某种方式，在二语习得过程中，最为常见的认知风格有：场依存型和场独立型这两种。由于认知风格的不同，学生选择的学习策略也就不一致，因此在教学过程中，有必要针对不同的学生进行整体、完善、科学、有效的课堂教学设计。苏丹喀土穆大学孔子学院汉语教学主要问题是：教师们教学时候并不会关注学生如何学，且课堂教学模式不完善，亟待优化。如今的汉语教学研究，从传统的“怎么教”向“怎么学”进行转变，学者们研究的视角也在向以学生为中心、关注学生的学习心理以及认知风格等研究方向进行转变。苏丹喀土穆大学孔子学院的汉语教学实施过程中，教师们对学生认知风格及学习策略的考虑不够周全，之前极少学者关注过这方面的研究，因此该研究是一个较新的研究命题，并且由于笔者是来自苏丹的留学生，在获取资料和数据方面有一定优势。

因此，本文以 Wiktin 的认知风格理论为基础，对喀土穆大学孔子学院学生学习策略及课堂上的表现进行研究调查，采用 Oxford（1990）的“语言学习策略量表”（SILL5.1）进行问卷调查研究，分析场认知风格对于学习策略的影响，并通过访谈来进一步佐证所研究的内容。笔者通过定量分析和定性分析，来探究苏丹汉语学习者的认知风格及学习策略，这也是本文的中心目标。本文主要包括下五个章节：

第一章为绪论。主要探讨该课题的意义及相关的研究成果、研究目的、研究对象、研究方法。

第二章主要通过测量工具判定苏丹喀土穆大学孔子学院学生的认知风格。笔者采用目前常常用到镶嵌图形测验（Embedded Figures Test），以场独立型和场依存型两个纬度为测试标准。通过实验发现，被测试的 120 名学生中，有 61 人为场依存型，有 59 人为场独立型。对于镶嵌图形的结果进行分析，得到了性别差异并不会影响场认知风格的划分。同时通过课堂观察实验，重点观察其中 60 位学员的行为，佐证了镶嵌图形的结果。

第三章主要内容是问卷和分析，以喀土穆孔院的学生为研究对象，对其展开问卷调查和访谈。问卷在设计时候分为两大部分，第一个部分是学生基本信息的调查，第二个部分则是学生学习策略的使用情况，统计学生的得分情况，进而判断其学习策略使用情况，同时对四位学生进行访谈分析，根据访谈的结果补充学生学习策略的使用情况。分析了不同的认知风格对于学习策略选取的影响，并分别从场依存型和场独立型者两种认知风格方面分析了学生学习策略的使用特点，得出了相应的结论。

第四章是根据调查及访谈结果分析，对教师的教学策略提出建议。

第五章为结语，主要是对本文的研究结果、研究展望与不足等进行总结。

**关键词：苏丹学生；认知风格；学习策略；场依存型；场独立型**

## ABSTRACT

Cognitive style has a very important position in educational psychology. It mainly refers to an individual's biased choice of thinking when solving problems. In the process of second language acquisition, the most common cognitive styles are : Field-dependent and field-independent. Due to the different cognitive styles, the learning strategies that students will choose are also inconsistent. Therefore, in the teaching process, it is necessary to carry out an overall, complete, scientific and effective classroom teaching design for different students. The main problem highlighted by the Chinese teaching in the Confucius Institute at the University of Khartoum in Sudan is that teachers' focus is on how to teach, and they don't pay too much attention to how students learn, and the classroom teaching model is imperfect and needs to be optimized. Nowadays, the research on Chinese language teaching has shifted from the traditional how to teach to how to learn, and the pace of research by scholars is also shifting to being student-centered, paying attention to students' learning psychology and cognitive style. During the implementation of Chinese teaching at the Confucius Institute at the University of Khartoum, Sudan, teachers did not fully consider students' cognitive styles and learning strategies. No scholars had paid attention to this research before. This is a relatively new research topic. The author is an international student from Sudan and has certain advantages in obtaining information and data.

Therefore, based on Witkin's cognitive style theory, this article conducts a research and investigation on the learning strategies and classroom performance of students at the Confucius Institute at the University of Khartoum, using Oxford (1990) "Language Learning Strategy Scale" (SILL5.1) Conduct a questionnaire survey to analyze the impact of field cognitive style on learning strategies, and use interviews to further corroborate the content of the research. The author explores the cognitive style and learning strategies of Sudanese Chinese learners through quantitative and qualitative analysis, which is also the central goal of this article. This article mainly includes the next five chapters:

The first chapter is the introduction. Mainly discuss the significance of the subject and related research results, research purposes, research objects, and research methods.

The second chapter mainly uses measurement tools to determine the cognitive style of the students of the Confucius Institute at the University of Khartoum, Sudan. The author adopts the Embedded Figures Test, which is often used at present, and uses the field-independent/field-dependent two latitudes as the test standard. Through experiments, it was found that among the 120 students tested, 61 were field-dependent and 59 were field-independent. Analyzing the results of mosaic graphics, it is found that gender differences will not affect the division of field cognitive styles. At the same time, through classroom observation experiments, we focused on observing the behavior of 60 trainees, which corroborated the result of mosaic graphics.

The most central content of Chapter 3 is the questionnaire and analysis. The students of the Confucius Institute are used as the research objects to conduct questionnaire surveys and interviews. The questionnaire is divided into two parts at the time of design. The first part is a survey of students' basic information, and the second part is the use of students' learning strategies. The scores of students are counted to determine their use of learning strategies. Four students conducted interview analysis and supplemented students' use of learning strategies based on the results of the interviews. Analyzed the influence of different cognitive styles on the selection of learning strategies, and analyzed the characteristics of students' learning strategies from the two cognitive styles of field-dependent and field-independent people, and reached corresponding conclusions.

The fourth chapter is based on the analysis of the survey and interview results, and puts forward suggestions for teachers' teaching strategies.

The fifth chapter is the conclusion, which mainly summarizes the research results, research prospects and shortcomings of this article.

**Key Words: Sudanese students; cognitive style; learning strategies; field-dependent; field-independent**

## 第一章 绪论

### 1.1 选题背景及意义

随着中国经济实力的不断上升，因为世界贸易的需求，汉语在国际上越来越重要，影响力可谓如日中天，中国文化在世界上得到了更广泛的传播，对于苏丹的影响深远。由于笔者是来自苏丹的留学生，研究本课题有利于提升自己国家在该领域的探索和研究，中苏两国友谊及文化交往历史源远流长，政经合作密切。虽然两国经济发展水平有别，但是两国以“合作共赢”为核心框架开展了很多合作型项目，涉及石油、矿业、农业、医疗等行业。

提高汉语教学和中华文化的传播一直以来是孔子学院发展的重要目标，苏丹喀土穆大学于1993年建立了全国第一个中文系，苏丹也由此成为第二个开设中文系的阿拉伯国家。2008年10月，苏丹喀土穆大学与中国西北师范大学合建苏丹第一所孔子学院<sup>①</sup>，至今已经有12年。在喀土穆大学孔子学院正是挂牌成立之后，其招生规模在不断地增长，在2021年，孔院已经有了2500多在读学员。与此同时，为了更好的帮助苏丹学生学习汉语，孔院和苏丹的好几所大学联合创建了中文系，例如：红海大学、卡拉里大学等等，通过联合办学，使得孔院的汉语教学更具备多样性，在汉语推广方面也取得了显著的成效。

笔者有幸于2020年2-3月在喀土穆孔院担任汉语教师。经过课堂观察发现，存在一些阻碍教学目标实现的问题。苏丹汉语学习者面临着不同的个体差异因素，诸如个性、性别、学习策略、情感策略、社交策略、认知策略、学习情景及其他差异因素等。大多数喀土穆孔院的学生不能按时完成老师布置的作业、对教师的指导依赖性较强、教学形式单一、老师在教学过程中并没有去考虑学生认知风格的异同。

总的来说，目前喀土穆大学孔子学院急切需要解决的问题是如何通过改善汉语课堂教学模式，让更多的苏丹汉语学习者更好的学习汉语，不断提升学生学习汉语的兴趣，实现苏丹汉语教学的持续发展。笔者在喀土穆孔院有过一段教学时光，其教学经历有助于笔者对其展开调查研究，由此笔者基于认知风格的理论调

<sup>①</sup>张军广.非洲孔子学院发展中的本土汉语教师培养研究[D].浙江师范大学,2016.

查了喀土穆孔院学生的教学策略的情况，区分并界定了学生的认知风格，以便进行更有效的开展汉语课堂教学。

## 1.2 研究目的及研究对象

### 1.2.1 研究目的

本研究结合喀土穆孔院学生的认知风格，基于调查数据分析，探讨更有效率的教学方法，以助于苏丹汉语学者学习策略的提升。研究旨在达成以下目的：（一）揭示苏丹学生学习汉语过程中的认知风格特征，（二）了解不同认知风格苏丹学生的学习策略，（三）为苏丹汉语教学提供有效的建议。

### 1.2.2 研究对象

本文选取喀土穆大学孔子学院 HSK2 级到 4 级的 120 名汉语学习者作为调查研究对象，以 4 名学习者作为访谈对象，调查喀土穆孔院学生的汉语学习策略及认知风格，并思考和探索教师需要就课堂教学进行哪些调整和改善。

## 1.3 研究方法

### 1.3.1 文献研究法

笔者通过搜索中国知网、维普等专业的网站，浏览与之主题相关的期刊、博硕论文等，通过网站搜索与认知理论相关的知识点，通过笔者的梳理和提炼，得到与认知理论相关的研究现状，奠定研究的理论基础。

### 1.3.2 问卷调查法

采用问卷调查法进行了镶嵌实验的划分，同时采用通用的 Oxford（1990）的“语言学习策略量表”作为本次调查的基础，调查学生学习策略的使用情况，问卷覆盖面广、问题设计灵活，问卷调查选择认知风格特征较为鲜明的 60 名汉语学习者进行调查结果分析，得到真实可靠的信息。

### 1.3.3 访谈法

为弥补问卷调查的局限，采用访谈法进行更加深入的研究，以得到更具客观

性和实际性的答案。访谈过程主要包括三个阶段：准备访谈、进行访谈、访谈分析。准备访谈又分为三个部分：确定访谈对象、制定访谈计划和编写访谈问题。

访谈对象确定为喀士穆孔院学生；访谈计划依据节约时间、增强访谈有效性、可被量化的原则，将其定为结构性访谈，并准备好相关工具及软件加以记录和分析，手机录音为记录工具，WhatsApp<sup>1</sup>与微信聊天视频为访谈软件。

## 1.4 文献综述

### 1.4.1 认知风格理论的研究

Allport (1937) 首次提出了“Cognitive style”这个概念，Witkin & Asch 发现学生在执行某项视觉刺激任务之后，视觉上出现延迟恢复的情况，这种视觉上的习惯性行为模式被定义为认知风格理论。后来对认知风格进行分类先有 Gardner (1953)，接着美国心理学家 Witkin (1962) 提出场独立、场依存的认知风格。他认为场独立者在分析问题时，不受环境因素影响，但缺乏与他人合作的意识，这一类人在合作性的学习活动中，一般表现的不够积极；而场依存型的学生在学习时候很难从团体中脱离，学习状态非常容易受到外界的影响，这类人有一个优点，他们非常擅于和人打交道。因此，Witkin (1971) 认为场依存型认知风格在学习外语时具有优势。Witkin, Moore, Goodenough, & Cox, P.W (1977) 使用镶嵌图形测试进行研究，以确定认知风格在学业发展中的作用，并使用调查问卷确定学生的专业和学术倾向，研究对象由 1600 名男女学生组成。此研究发现在测试中选择艺术、音乐、科学和数学领域的学生更倾向于场独立型，而场依赖型学生则选择文学专业，并在文学教育课程中获得高分。

阿拉伯学家对认知风格进行研究及探讨的有 Jabir (1986)，此研究对象由科威特中学的 200 名男女学生组成，研究者使用镶嵌图形测试来判定学生的认知风格，通过研究发现女生更多的偏向于场依存型，而男生更多的偏向于场独立型。Al-Shargawi, Anwar (1992) 认为认知风格就是揭示个体差异的总和，不仅体现在概念、形成和处理信息的过程中，而且体现在社会领域和人格研究。

马尔旦·曼苏尔 (2017) 则提出了学习风格即为认知风格的理念，他认为学生的认知风格主要是指学生在思考以及解决问题时会采用的一种思维方式，这也是

学习风格的一种表达模式，而学习风格主要可以分为动作型、听觉型以及视觉型这三种类型<sup>①</sup>。

综上所述，认知风格理论的发展是循序渐进的，目前通常将认知风格分为场独立型和场依存型两种，这也是本文研究的基础。

#### 1.4.2 二语习得中的认知风格研究

二语习得跟认知风格有密切的关系，在二语习得过程中，认知风格是一个非常重要的影响因素。为了更好的研究学习者的认知风格，首先要了解学习者的个体差异及学习特点。围绕认知风格类型，很多学者做了广泛的研究，如 Messick (1984) 曾将认知风格分为 19 类<sup>②</sup>，Riding and Rayner (1995) 将其概括为 3 类<sup>③</sup>，Ehrman and Leaver (2003) 在前人研究的基础上，提出了 10 个子类的超坐标认知风格结构<sup>④</sup>，目前为止，在二语习得的分类方法上，这个结构是最新最复杂的分类方式。每位研究人员基于自身的研究目的提出了不同的分类方式，上述的分类方式较多，但是每一种分类方式都有一个共同的理念，场依存型和场独立型始终是当下认知风格领域中不变的主体。

在二语习得领域诞生后，研究者根据语言的交际功能和内在结构，就场依存和场独立两个认知风格类型，详细解释了二语学习与认知风格之间的关系：如 Ka-gan, Jerome(1965); Goodman, Kenneth (1970); Doron, Sandra(1973); Hansen J, C, Stansfield.(1981); Abraham, Roberta (1985); Alptekin C, S Atakan (1990)证实了：一是场独立型的学生更擅长于二语学习，因为他们善于分析，模仿能力强；二是场依存型因为能够更好的融入到学习环境中，因此在二语学习时也占有优势。

阿拉伯学家 Al-Abdan(1993)证实了认知风格（场独立/场依存型）对第二语言学习策略的使用有影响，他使用镶嵌图形测试对 175 名沙特国王大学英语专业的学生进行认知风格判定，并使用问卷来衡量第二语言学习策略。结果表明，认知风格对第二语言策略的使用有影响，尤其是在三个方面：记忆策略、情感策略、学习策略。

<sup>①</sup>马尔旦·曼苏尔. 新疆少数民族语言和汉语之间的认知风格差异分析[D]. 乌鲁木齐职业大学, 2017.

<sup>②</sup>Messick S. The nature of cognitive styles: Problems and promise in educational practice [J]. Educational Psychologist, 1984(29): 59-74.

<sup>③</sup>Riding R J, S Rayner. The information superhighway and individualized learning [J]. Educational Psychology, 1995(15): 365-378.

<sup>④</sup>Ehrman M E, B L Leaver. Cognitive styles in the service of language learning [J]. System, 2003(31):393-415

王立非(1998)朱中都(2002)介绍了国外的几种认知风格类型及特点,总结了国内外对场独立和依存型研究结果以及它们对外语学习的影响。徐伟成(1999)和史正永(2003)比较了两种认知风格,一致认为场独立型的学生更加适合学习二语。郝玫、王涛(2012)认为在二语习得的相关领域中,目前最为受到关注的是场依存和场独立型。杨连瑞、张德禄(2007)认为,场依存者较易接受别人的暗示,学习的努力程度往往来自外来因素的影响,他们学习时非常容易受到偶像的影响,这类人在学习时候,容易受到环境的影响,喜欢集体学习的氛围,也需要得到旁人的指点,情绪波动较大。

在二语学习过程中,笔者认为场依存类型在学习二语时更有优势。众所周知,语言学习的目的在于沟通及交流,学好一门语言离不开输出,学习者想要掌握语言技能,首先要加强社交。场依存学习者偏向于在课堂上跟同学们练习汉语,积极参加合作型活动,并结交很多朋友;而场独立性的学习者性格较内向、不乐于发言,这样直接会影响到交际能力。

#### 1.4.3 语言学习策略研究

近年来,已经有不少的学者对不同认知风格下的语言学习策略进行了研究,Chamot(1987)认为学习策略指的是学生在学习语言时,为了更为快捷的掌握这门语言使用的方法和技巧。秦晓晴(1996)则认为学习策略的作用主要体现在促进第二语言的內化、存储、提取而使用的具体的步骤、行为或技巧<sup>①</sup>。

Oxford(1989)通过研究发现语言学习者在学习语言时候为了提高自主学习能力,养成良好的学习习惯,常常会使用学习策略让学习变得更有趣有效率,更加方便学生学习汉语。随后她(1990)又进一步定义了学习策略,并将学习策略分类,分成了所熟知的补偿策略、社交策略、认知策略、元认知策略、记忆策略和情感策略这六项。江新(2000)认为“语言学习策略是学习者为促进信息的获得、存储、提取和利用采取的行为,学习者通过语言学习策略促进语言学习,使语言学习更高效。文秋芳(2003)认为学习策略就是为了达到有效的学习结果而采用的措施,学习策略本身就是一种动态的外部活动或者是内部活动<sup>②</sup>。钱玉莲(2006)

①秦晓晴. 第二语言习得中认知方式研究的现状[J]. 外语教学与研究,1997(2): 40.

②文秋芳. 英语学习策略实证研究 [M].西安: 陕西师范大学出版社,2003: 162

则认为人们常常在学习语言时采用某种学习方式的属性特点称之为学习策略，一般指的是某种技巧，在学习时能够意识到的有良好学习效果的方法、技巧、规则及其调控<sup>①</sup>。

随着认知风格和学习策略研究的越来越深入，不少学者开始研究学生的认知风格和学习策略之间的关系。徐子亮（2000）采用定性研究的方法，分析了不同的汉语学习者在进行词汇和语音的练习时，由于认知风格的不同，采用的学习策略的差异，表明了认知风格影响记忆策略和元认知策略的使用。蔡文君（2007）采用温斯坦标准化学习测量表，分析了大学生的认知风格和学习策略之间的关系，在分析过程中，将不同的认知风格和不同的学习方式进行比较，结果表明大学生主要是以独立型为主，在学习策略的使用方面整体水平较低，与其专业风格是不匹配的。姚志敏（2008）以认知风格为切入点研究了不同个体差异对于数学学习策略的影响，采用了数据统计和案例的方式进行直观的分析，并得出了相应的结论，提出了相应的教学建议。

不同的认知风格体现了不同的个体差异，场依存型和场独立型学生对于信息的反馈是不同的，具有不同的学习方式和学习习惯。在进行学生学习策略分析时，需要综合分析学生的认知风格特点，尊重学生的不同认知风格。

#### 1.4.4 非洲汉语教学研究

截至2020年2月，已经有61所孔院在非洲陆续被建立，同时建立了48个孔子课堂，成为非洲学生学习中文的重要平台<sup>②</sup>。苏丹在地域上属于非洲，围绕苏丹汉语教学的国别研究成果相对较少，但很多非洲汉语教学研究的成果，对于本研究具有较高的借鉴意义和价值。

高航（2012）<sup>③</sup>、张军广（2016）<sup>④</sup>发现非洲孔子学院汉语教学主要问题在三个方面：一是教学环境差，主要体现在中非文化方面有冲突，教学条件落后等方面；二是教师的数量过少，主要体现在教师数量的严重缺口，本土教师极容易流失，教师的教學能力有待提高等方面；三是教材方面的问题，主要体现在缺少针

①钱玉莲. 第二语言学习策略论析[J]. 南京师大学报(社会科学版), 2006(5):152.

②李明诚. 非洲孔子学院发挥公共外交功能的比较研究[D]. 山东大学, 2020.

③高航. 喀麦隆孔子学院办学模式探究[D]. 浙江师范大学, 2012.

④张军广. 非洲孔子学院发展中的本土汉语教师培养研究[D]. 浙江师范大学, 2016.

对性的教材，教学模式较为单一等方面。

张笑贞、吴强（2018）提出中国教师在非洲担任汉语教师时要注意的问题及建议有：定期检查学生作业、最好能通晓该非洲国家的母语、不要过于注重学生发音而忽略了汉字的重要性等。

针对非洲学生的认知风格及学习策略，赵佳（2012）通过研究得到了非洲学生使用的最为频繁的策略是社会、补偿、认知策略，而记忆策略与感情策略用得较少<sup>①</sup>。张悦怡（2013）提出非洲学习者的感情普遍较外露，他们对教学内容有任何的疑问，或者是对于汉语老师的教学内容不解时都会主动在课堂上提出，因此这些学生在课堂上极为积极。叶隆威（2020）提出了非洲来华留学生的认知风格以场依存型为主，对社交策略使用较多。

针对苏丹汉语教学研究，也出现了一些研究成果。焦凡（2013）提出孔子学院的学员基本为社会人士，因工作繁忙无法保证长时间稳定的学习，针对这一类人群，孔子学院专门设置了短期汉语班，有很多孔子学院目前还未设置长期汉语班。田静（2014）提出教师与学生直接互动取得的教学效果更好，也提出限制苏丹学生的客观因素包括两个——学生的时间问题、教师的课堂教学规范化问题。

王亚玲（2016）对喀土穆大学 80 名学生进行调查，结果表明，62.5%学生因为工作要做，很少在课余时间去学习汉语，一般都是抓紧课上的时间去学习汉语。而教师没有充分考虑不同时间段上课学生的年龄，往往为了在某一特定的时间上课，就将不同年龄阶段的学生安排到一起上课，导致喀土穆孔院选择的教材往往并不适合学生。

张鲲鹏（2019）认为喀土穆孔院的大多数学生在课堂上普遍活跃，乐于发言，乐于参与课堂上的互动及活动，他们非常乐于在课堂上发表自己的看法并提出自己的建议。<sup>②</sup>

马小梦（2019）从学生的基本信息入手，调查了苏丹喀土穆大学中文系的 79 名学生。同时也调查了学生的汉语学习动机、教师和教材在汉语教学过程中的作用，分析了目前喀土穆孔院汉语教学存在的问题，并提出相关的建议。<sup>③</sup>

①赵佳.非洲留学生汉语学习策略研究[D].东北师范大学,2012.

②张鲲鹏.苏丹汉语教学现状分析、存在的问题及建议实施对策[J].祖国,2019(19):137.

③马小梦.苏丹大学生汉语学习动机调查研究[D].陕西师范大学,2019.

Onnab Bushra Badawi Omer(2020) 提出目前喀土穆大学孔子学院在进行汉语教学时存在一些问题, 主要包含了缺乏本土汉语教师、中方教师对苏丹语言文化了解不够周全、本土汉语教师对汉语教学方法经验欠缺等。

目前, 关于苏丹地区的汉语教学情况主要的研究中心是各个地区汉语教学现状以及存在的问题, 也有不少的学者研究了目前学生在学习汉语时候所采用的学习策略, 但是针对认知风格理论的学习策略很少有学者进行研究。因此, 本文基于认知风格理论研究苏丹学生的学习策略及认知风格, 希望能够发掘新的研究角度, 提出有效的建议, 应用于具体的教学实施过程。

## 第二章 基于测试的苏丹学生认知风格调查

为了了解苏丹学生的认知风格,本文对喀土穆大学孔子学院的学生进行镶嵌图形测试,通过测试了解学生的认知风格,在测试之后,根据成绩划分学生的认知风格,并选取了30名场依存型和30名场独立型学生作为研究对象,观察这些学生的课堂表现,以此检验学生的认知风格划分是否合理。

### 2.1 场认知风格测试

#### 2.1.1 测试背景及测试对象介绍

为了保证研究对象对汉语认知程度的一致性,本文选取的测试对象为喀土穆孔院汉语水平从HSK2级到HSK4级中级班的学生,总计120名学生,其中男性71名,女性49名。喀土穆孔院共有六个班级,分别分为初级、中级和高级班,一周两节课,一节课90分钟,使用的教材为《长城汉语》。

#### 2.1.2 镶嵌图形测试的设计与实施

在本次的测试中,笔者采用集体施测,使用北师大版的镶嵌图形测试作为区分学生认知风格的工具,该镶嵌图形校正后显示其信度为0.9、效度为0.49,已经是显著相关的水平,被很多学者采纳使用。

该测试采用纸和笔为测试工具,主要分为3大部分。第一部分的作用是让测试者了解该测试的标准和注意事项。第二部分为简单图形的辨认,需要被测试者从一些复杂的图形中找出所对应的9个图形。第三部分为本测试的重点,也就是测试题部分,该部分由三大块组成,总共有29个复杂的镶嵌式的图形,在每个复杂的镶嵌式图形下面标记了需要寻找出来的简单图形序号。第一大块为熟悉部分,题目数量为9道,该部分以熟练操作为主,不得分也不扣分。从复杂图形中找出一个简单图形。第二和第三大块分别有10道题,这10道题的分值分布分别是1-2题每题0.5分,3-4题每题1分,5-10题每题1.5分,学生们在图形中选择正确的图案,答对记相应的分数,答错不扣分。两大块的总分为24分,每一大块的测试时间都是6分钟,第三部分测试题的总共测试时间为18分钟。

在计算分数时，为了让测试的结果更为精准，只有答题者找到的图形和原图形是完全符合的时候才会得分，并以平均分作为区分场认知风格的区分点。当其得分高于平均分时候，该被测试对象被认为是场独立型的，反之小于平均分则为场依存型。

### 2.1.3 测试过程

本次测试将需要观察的学生集中到一起，由喀士穆孔院的另一位老师辅助笔者向学生们介绍该项测试。首先是对该项测试进行详细的说明，介绍该项测试的注意事项以及操作步骤，学生根据自己的实际情况填写个人基本信息，随后在老师发出开始的口令之后开始做题。在被测试者做题过程中，每隔6分钟发出停止的口令，在学生听到停止的口令后，迅速停止答题，向前传递答题纸，笔者分发另一部分的题目，经过三次测试后，收回所有的答题纸，进行分数统计，并判断出学生的认知风格类型。

## 2.2 苏丹学生场认知风格分布情况

### 2.2.1 镶嵌图形测试的结果分析

在笔者分发的120份问卷中，最终回收了120份问卷，回收率为100%，男生的问卷有71份，女生的问卷有49份，统计分析得到以下结果：

表 2-1 苏丹孔院学生镶嵌图形测试结果统计

测试人数	均值	中位数	最大值	最小值	标准差
120	16.1	16	24	2	4.24

从上述的表格中可以看到，接受测试的苏丹孔院学生的镶嵌图形测试结果的均值为16.1，因此可以采用该值为划分场认知风格的临界点，当其分值高于16.1时候，说明该学生属于场独立型，当其分值小于16.1时候，说明学生倾向于场依存型。

在上述测试中，分性别对该测试结果进行统计后得出以下结果：

表 2-2 男女生认知风格的分布情况

性别	认知风格倾向	人数	总人数	均值	标准差	标准误差平均值
男生	场独立型 (>16.1)	38	71	16.38	4.06	.4828
	场依存型 (<16.1)	33				
女生	场独立型 (>16.1)	21	49	15.7	4.46	.64370
	场依存型 (<16.1)	28				

从上述表格的数据可以看出，被测试者中，场独立型的男生有 38 人，场依存型的男生有 33 人，分别占了男生总人数的 53.5% 以及 46.5%，男生平均分为 16.38，标准差为 4.06。场独立型的女生有 21 人，场依存型的女生有 28 人，分别占据了女生总人数的 42.86% 及 57.14%，女生平均分为 15.7，标准差为 4.46。从平均分以及被测试者的人数比例来看，男生比女生更加倾向于场独立型的认知风格，为了进一步检验性别因素是否会影响其在认知风格上的差异，采用 SPSS22.0 软件进行 T 检验，其结果如下所示：

表 2-3 场认知风格的独立样本 T 检验

		Levene 检验		T 检验						
		F	显著性	T	DF	显著性 (双尾)	平均 差	标准 误差	差分 95% 的置 信期间	
									下限	上限
检测 成绩	假设方差 相等	.210	.648	.802	118	.424	.635	.793	-.934	2.205
	假设方差 不相等			.788	96.8	.433	.635	.806	-.966	2.237

从以上的 T 检测结果可以看到，F 的显著性为 0.648，其值大于 0.05，因此，需要参考第一行数据，从方差检验的结果可以看出其显著性为 0.424，其值大于 0.05，因此可以得出，性别在场认知风格的认定是不存在差异的，也就是性别并不会影响场认知风格的划分结果。

为了保证本次划分的科学性，本次测试采用的样本数据为风格较为突出的场

依存型和场独立型学生，研究过程中选择排名靠前的 30 名学生以及相应的后 30 名学生作为本次的研究对象。

### 2.2.2 课堂观察实验

场认知风格由赫尔曼·威特金提出，认为人在认知过程中需要依赖于外界的环境，则说明该行为方式为场依存型，若在行为过程中常常去依靠自身内部的线索，则说明其认知方式为场独立型。目前已经有很多学者对场认知风格进行了划分和检验，认为场独立型的人在进行实物分析时候，可以很好的排除干扰，将研究的部分单独提取出来，但是场依存型的学生巧合相反，他们很容易受到各种因素的影响，并不擅长于提取问题，反而比较喜欢和人类沟通，喜欢从整体上去查看并分析数据。两者在二语习得有很多区别，包括知觉、思维、学习、问题解决等方面都有明显差异，场依存型的学生独立性较弱，并且容易受外内因素的影响，学习中喜欢参加课堂活动，在课堂上是比较活跃的一类人；场独立性的人，学习有明显的独立性，并且不易受外在因素的影响，性格较内向，对课堂活动没有兴趣，喜欢自己去做练习，探究问题寻求答案。

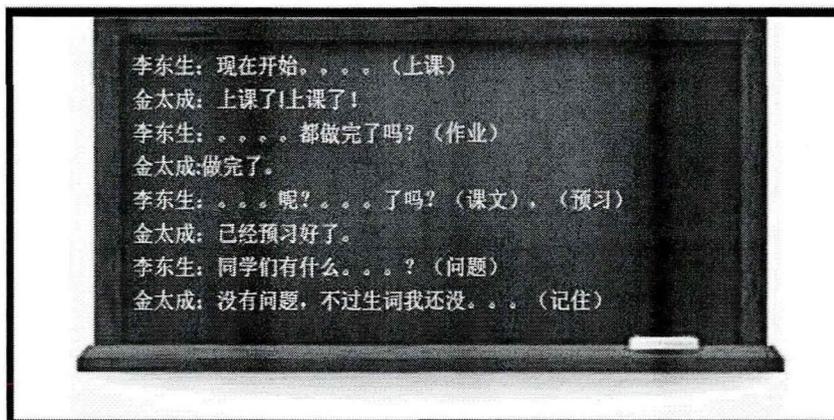
笔者为了确定以上镶嵌试验的精准性，将选取的 60 名研究对象进行混合编班，在一个教室中将两种不同认知风格的学生划分成两大组进行教学，对这 60 名研究对象进行了课堂的随机观察。采用目前学院使用的《长城汉语》进行教学，教学设计如下：

表 2-4 教学设计示例

教学对象	喀士穆孔院中级班，学生人数为 60 名，汉语水平为 HSK 二级到 HSK 四级。
教学目标	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 知识与技能：理解课文的内容，熟悉语法点，掌握新的词汇，完成课后的习题。</li> <li>• 情感目标：课堂上与老师达成良好的合作，理解老师的意图，和同学使用刚习得的知识点进行交际。</li> <li>• 语法知识点：掌握动词重叠“辅导辅导”的用法。</li> </ul>
教学方法	讲解法，情景法，听说法，认知法。
教具	视频、PPT、黑板、图片
教材及教学内容	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 书名：《长城汉语》生存交际课本（四级）</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 第一单元“现在开始上课” (Now let's begin our class)</li> </ul>
<p><b>第一节课</b> (45 分钟) 讲解</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• (10分钟) 复习环节: 听写, 巩固和复习上节课的知识。</li> <li>• (5 分钟) 导入环节 (设计思路)                      老师: 你们想不想当老师?                      学生: 想                      老师: 假如说你是一个汉语老师, 那你是怎么开始你的课?                      学生 1: 我跟学生说大家好                      学生 2: 我看看他们的作业                      学生 3: 我让他们打开书                      老师: 很好, 你们都回答得非常好                      老师: 那我们今天学习怎么开始新课的课。我们题目是“现在开始上课”。</li> <li>• (10 分钟) 讲解环节: 用 PPT 展示课文生词, 学生了解生词的意思, 然后通过造句方法拓展生词。</li> </ul> <div data-bbox="472 1008 1169 1468" style="text-align: center; border: 1px solid gray; padding: 10px;"> <p><b>作业</b> zuòyè الواجبات المنزلية</p> <hr/> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p>例句</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 作业很重要。</li> <li>• 老师让我们写作业。</li> <li>• 我跟同学们一起写作业。</li> </ul> </div> </div> </div>

	<div style="text-align: center;">  <p><b>预习</b> yù xí تحضير الدرس</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 预习课文</li> <li>• 课前预习，课后复习。</li> <li>• 在自己预习，在孔子学院跟同学们一起复习。</li> </ul> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  <p><b>及格</b> jí gé</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 考试及格。</li> <li>• 没有及格考试。</li> <li>• 努力的学生可以及格考试。</li> </ul> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• (20 分钟) 课文理解环节 (附录一)：学生小组合作自编自演课文，学生分角色读或分组读。尊重学生的不同年龄，年龄大的学生扮演老师的角色，年龄小的扮演学生角色。</li> </ul>
<p><b>休息 (10 分钟)</b></p>	
<p><b>第二节课 (45 分钟) 讲解</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• (15 分钟) 课文一游戏活动：将课文写在黑板上，关键词擦掉，让学生补充填写。如</li> </ul>



- (10分钟) 课文二：第二课以练习口语为主，使用情景教学法，请学生们讨论参加 HSK 考试的亲身经验。讨论过程中，用到新学的关键词，如“没想到”、“没考好”和“及格”“辅导”。

男学生 1：大家好，我叫大龙，苏丹人，三十一岁，在公司工作，我参加了 HSK3 级，我跟李泽一起复习 HSK 词汇，我及格考试了，因为我没有复习好，所以没想到我的分数是 240 分，谢谢大家。

女学生 2：大家好，我叫白领，我是一名医生，很喜欢汉语，我还是没有参加 HSK 考试，我想及格考试，然后去中国留学。

男学生 3：大家好，我叫丽丽，我今年三十五岁，我是一个家庭主妇，我参加过两次 HSK3 级考试了，第一次没考好，因为汉字很难，但是第二次我没想到及格考试，很开心，谢谢大家。

女学生 4：大家好，我叫李泽，是大学生，我参加 HSK3 级，我跟大龙一起复习 HSK 词汇，我的分数是 236 分，谢谢老师的辅导。

- (5分钟) 语法点：教师从课文中找出关键的语法点，并简单的解释句法结构和例句，让学生练习造句。如在第一课课文内容中出现“辅导辅导”：

李东生：你平时学习很努力，应该没问题。

金太成：老师，您还是给我辅导辅导吧。

句子格式：用动词的重叠形式 V+V 扩展句子。

辅导辅导学生，给我辅导辅导。

- (15分钟) 作业环节：以操练为主，老师辅导学生在课堂上完

	<p>成课后练习。</p> <p>作业（一）填空题</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>安静 准备 辅导 及格 还是 只有 不过 以上 水平 努力</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 我今天没有时间，我们(还是)明天去吧。</li> <li>2. 图书馆里很(安静)。</li> <li>3. 下星期我要参加 HSK 考试，您给我(辅导)一下吧。</li> <li>4. 明天我们去郊游，你(准备)好了吗？</li> <li>5. 这次考试他不(及格)。</li> <li>6. 这个菜很漂亮，(不过)不好吃。</li> <li>7. 我们班(只有)玛丽是美国人。</li> <li>8. 赵汉学习很(努力)，考试得了 98 分。</li> <li>9. 现在我的汉语(水平)还不太高。</li> <li>10. 我们需要一个身高在 1 米 7(以上)的人。</li> </ol> <p>作业（二）写汉字</p> <p>业，文，读，安，静，考，准，备，努，力，辅，导。教学过程中，教师需要重视学生汉字练习时候容易出现的笔画顺序错误，纠正错误。</p>
<p><b>小结</b></p>	<p>采用一问一答的方式回顾知识点。</p>

首先从第一节的课文的讲解过程以及分组讨论环节中，该过程中学生的表现如下：

**表 2-5 第一节课学生的表现**

课程环节	场独立型学生的表现	场依存型学生的表现
讲解	学生课上总体不太活跃，上课时候能够自觉做笔记。	学生表现很活跃，但听课时候并不太认真，注意力不集中。
课文理解环节	在分小组进行课文理解时，学生很少与其他学生交流，有的小组甚至出现冷场的现象，简单做了一遍练习之后，就开始做自己的事情，课上有个别同学直接做课后的练习。	在分小组进行课文理解环节，小组成员都表现出极大的兴趣，认真练习会话，每个人都说出自己的看法，自行设置了很多情景，主动和老师提问，但也有小组在练习完毕后开始和别的同学聊天。

从课上的讲解部分以及对话练习部分可以明显的看出，场独立型的学生表现出沉稳、独立型较强、不依赖同学和老师的特征，而场依存型的学生在学习时候更擅长与学生们进行讨论学习，注意力并不够集中。

从第二节课的活动内容来看，学生的表现如下所示：

表 2-6 第二节课学生的表现

课程环节	场独立型学生的表现	场依存型学生的表现
游戏环节	多数学生表现并不积极，只是看着其他学生上台去填写单词，只有少数的学生希望上台去填写单词。	表现很积极，多数学生上台去填写了自己知道的单词，还有部分学生在私下互相讨论空着的地方需要填什么样的单词。
讨论环节	按要求每个学生造句完成后停止讨论。	在讨论完毕后发散思维，继续说着一些与课题相关的事。
作业环节	很快独立完成作业，错误率较少。	很多学生喜欢交头接耳，讨论该空需要填写什么，用时较长，错误率较场独立型学生的高。

从上课的情况来看，场依存型的学生在课上的积极性都较高，小组作业可以很快完成，但是注意力不够集中，而场独立型的学生独立思维较强，小组配合程度差，很少进行合作，是符合场独立型学生的特点的。在两节课堂观察结束后，可以确定其结果是和认知风格划分的结果相一致的。

### 2.3 本章小结

本章节重点利用镶嵌实验对喀士穆孔院学生的场认知风格进行了划分，结果表明在被测试的 120 名学生中，场独立型的学生有 59 人，场依存型的学生有 61 人，并检验了性别因素与认知风格的划分没有显著相关性，通过课堂观察实验验证了镶嵌实验结果的可靠性。

## 第三章 苏丹学生汉语学习策略的调查与分析

场认知风格划分之后的最重要的步骤是去探索不同认知风格的学生采取的学习策略异同,采用了 Oxford (1990) 的“语言学习策略量表”作为本次调查的基础,选择 30 名场独立和 30 名场依存学生作为本次的研究对象,本节针对被选出来的 60 名学生进行汉语学习策略的调查研究,统计其个人基本信息,同时分析出两种认知风格的学生在学习策略的选择上有何差异。

### 3.1 调查问卷的设计与实施

#### 3.1.1 汉语学习策略问卷的设计

在本次研究过程中,分类工具为有着广泛认可度的“学习策略量表”(SILL5.1),该量表是由 Oxford 在 1990 年开发的。

本文主要是针对苏丹孔院的学生做的调查研究,由于苏丹地区是欠发达地区,通讯设施不发达,苏丹学生学习汉语的渠道很有限,同时孔院的课程量较少,一周只有两节课,这就给苏丹的汉语学习者带来巨大的挑战,苏丹孔院的大多数学生都是一边工作一边学习的,学习时间有限,使他们表现的心有余而力不足,因而经常会依赖课堂来学习汉语和获得知识。因此非常有必要根据他们的不同的认知风格制定相应的学习策略,让其在学习汉语过程中事半功倍。

苏丹学生学习汉语的时间较少,因此很多学生没有定期复习汉语的习惯,下课后没有多余的时间去认真的完成课后练习,因此本文根据苏丹学生学习汉语的特点,针对性地对原量表做了一些修改,删减了一些学习者在学习过程中较少使用的点,例如与课后练习,课后复习相关的策略,在一些分项中根据汉语学习的特点做适当的调整。本问卷主要从两个方面进行调查,包含直接策略以及间接策略这两个方面。直接策略分为记忆、认知和补偿这三个部分,分别为 9 项、11 项和 6 项,间接策略分为元认知、情感和社交三个方面,分别有 7 项、6 项和 6 项。

通过记忆策略的使用,可以使信息从短时间记忆转化为长时间记忆的快速提取,主要的过程是经过反复的操练,在学习过程中,运用声音、形体或者是动作,

与自身建立一定的联系，并将相关的语言知识储存到脑海中，需要运用时可以及时的运用，简单的说，该项策略是与记忆和回想有关的策略。认知策略则是与内部的心理模式相关的，简单的说，就是在分析和推断数据、在接收信息并转送信息时，建立一定的规则。补偿策略一般是由于掌握的语言不足以表达目前所需的状态而产生的，一般通过猜测和替代等方法完成信号的传递和输送，为了争取更多的交际机会采用各种策略（例如：手势、猜测等），并积极的查字典，推断其意义来争取更多的交际机会，主动的去学习汉语。元认知策略主要是学生在学习过程中的一个反思，反思自身的学习状态和方法，根据实际情况进行适当的调整，一般包含了学习重点的明确、学习计划的制定和对自我学习状态的评估等。情感策略主要是控制与语言学习相关的情感，主要包括控制学习的态度和观念，在学习过程中，通过采用自我激励、缓解压力以及控制焦虑等形式进行。社交策略主要是通过与他人社交来进行语言的学习，一般出现在对话状况中，常用来减少交际过程出现的问题和困难，一般情况下包含了询问和合作等情况。

评价分为 5 个等级：1. 不曾做过；2. 很少做；3. 偶尔会做；4. 经常做；5. 一直在做。基于 Oxford（1990）的积分标准，将各个选项的分数进行平均，则可以得到各学习策略的使用情况对应的分值区间。

表 3-1 学习策略使用情况的分值区间

学习策略使用情况	分值区间
基本不是使用该项策略	【1.0,1.4】
很少使用该项策略	【1.5,2.4】
有时候会使用该项策略	【2.5,3.4】
常常会使用该项策略	【3.5,4.4】
总是使用该项策略	【4.5,5.0】

### 3.1.2 问卷调查的实施与信度分析

苏丹是非洲国家，母语为阿拉伯语，英语是官方语言，很多苏丹学生汉语水平不一致，英语水平不高，因此，笔者在每一道题会配上阿拉伯语翻译，以确保这些被调查的学生能够明白所要调查的问题。在问卷实施过程中，对 60 名苏丹喀士穆大学孔子学院的学生进行问卷调查，其中，场依存型学生有 30 人，场独立型学生有 30 人。共发放问卷 60 份，回收有效问卷 60 份，有效率为 100%。

本次调查问卷第一部分调查了学生的基本信息，主要包括：年龄、汉语学习时间、学习动机等。第二部分由 Oxford（1990）量表构成，涉及到学习者的汉语学习策略的各个方面。在问卷回收后，采用 spss 软件分析该问卷的信度。

根据数据的结果，笔者采用了 Cronbach's Alpha 来分析数据的可信度，当数据指标在 0.6 以下时，说明可信度不高，当指标在 0.7 到 0.8 之间时，说明信度较好，当指标在 0.8 以上时，说明统计数据的信度很好，在问卷回收后，本文分析了本次调查问卷的可信度，在该问卷中，认知策略的可信度指标为 0.874，元认知策略的可信度指标为 0.842，记忆策略的可信度指标为 0.804，补偿策略的可信度指标为 0.723，情感策略的值为 0.715，社会策略的值为 0.719，证明本次调查的结果一致性较高。从各项调查的内容来看，各个策略的信度系数都在 0.7 以上，说明本次调查的结果是真实可靠的，适用于本研究。

表 3-2 学习策略的信度分析

名称	研究对象个数	题目个数	Cronbach's Alpha 值
记忆策略	60	9	0.804
认知策略	60	11	0.874
补偿策略	60	6	0.723
元认知策略	60	7	0.842
情感策略	60	6	0.715
社交策略	60	6	0.719

## 3.2 苏丹学生汉语学习策略使用情况与分析

### 3.2.1 个人信息的统计与分析

首先是对学习者基本信息的了解，由于测试的班级为孔子学院的汉语中级班，其 HSK 水平基本保持在 2-4 级，汉语等级相差不大，因此在进行个人信息统计时，并没有统计学生的汉语等级，统计的信息包括年龄、学习汉语时长以及学习动机等。通过对苏丹学生基本信息的了解，有助于进行学习策略的分析。

首先统计的是这 60 名学生的年龄因素，年龄分布如下图所示：

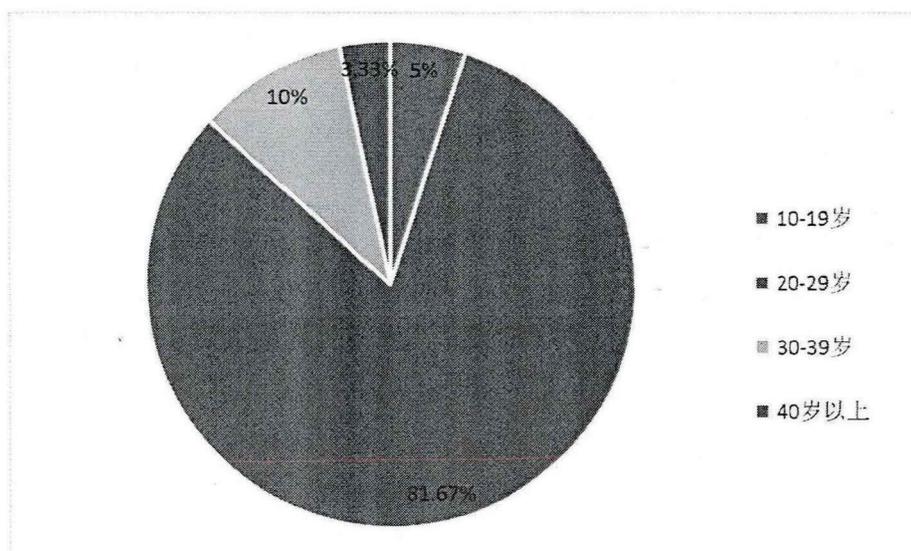


图 3.1 年龄分布

对调查数据进行统计，有 81.67% 的汉语学习者的年龄区间为 20-29 岁，只有 5% 的学习者的年龄区间为 10-19 岁，可以看出苏丹汉语学习者的学习年龄普遍偏大，很少有年纪小的学生去学习汉语。有 13.3% 的汉语学习者的年龄在 30 岁以上，已经超过学习语言最佳年龄。苏丹孔子学院学生年龄差异很明显，成年人参加课堂活动时或者回答问题时，比较爱面子，自尊心容易受到影响。很多成年人在学习时倾向于选择自学的方式，这些成年学生多数是场独立型的学生，很少去参与团体讨论或者是寻求帮助，年龄较小的学生则没有这方面的顾虑，他们喜欢团队作战，爱好和大家一起学习，喜欢比较活跃的学习氛围，教师在教学过程中没有考虑到不同年龄的学习策略及认知风格，主要原因在于年龄是属于生理因素。因此，笔者认为教师在课堂上要根据不同的年龄阶段采取不同的教学方法和提问方式。结合学习者需要的教学实践活动和实际操练，让学习者自然而然地学好第二语言。

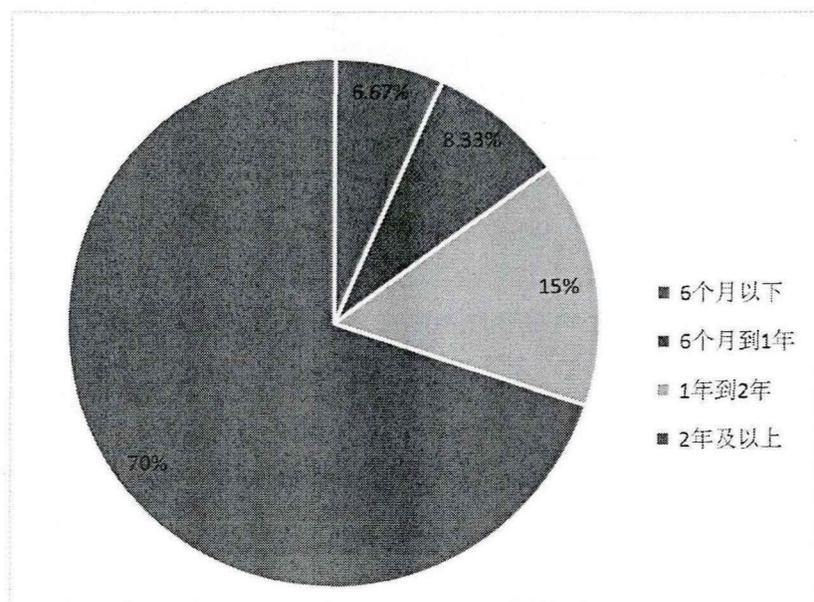


图3.2 学习时长

从以上调查可以看到，有70%以上的学生学习汉语的时间为2年以上，学习时长在2年以下的学生占比为30%，说明这些被测试者已经有了一定的汉语基础，只有少数学生是刚接触汉语不久。结合学生的实际汉语水平，不难发现在孔子学院学习汉语的效率较低，主要原因在于：一方面孔子学院是非学历的教学场点，课时较少，课程单一，这导致学生很难在短期内提高自己的汉语水平；另一方面，由于同一个班级里的学生水平不一致，导致教师很难做到“i+1”的教学理论（“i+1”中的i表示学生当前的水平，1表示的则为略高于学生当前水平的区域，即语言的就近发展区）。

随后调查了学生学习汉语的动机，通过调查，其结果如图3.3所示：

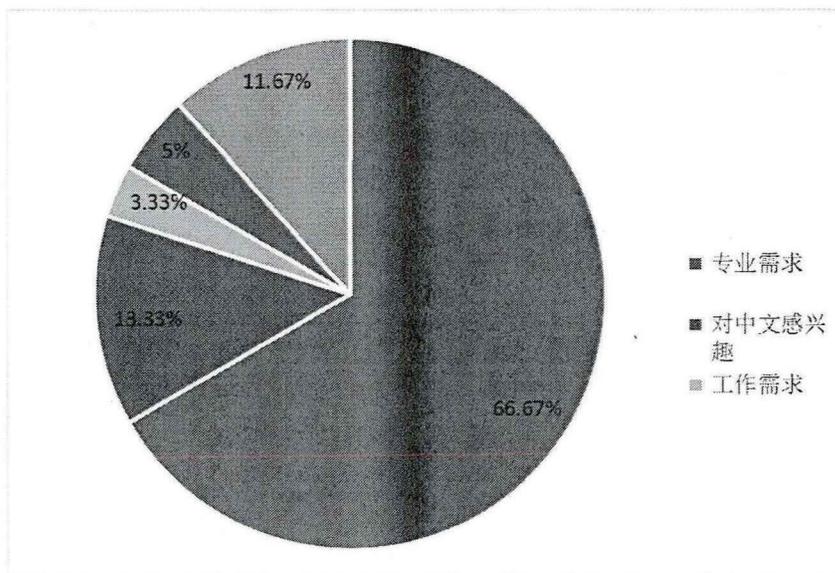


图3.3 学习动机

从上图中可以看到，在喀土穆孔院学习的学生有 66.67% 是出于专业需求学习汉语，这也是学生到喀土穆孔院学习汉语的主要目的，13.3% 的学生学习汉语的主要原因是对其感兴趣，喀土穆孔院也有 3.33% 的学生表示学习汉语出于工作的需要，同时，应父母的要求去学习汉语的人群占据了 5% 的比例，还有 11.67% 的学生来自于自身其他的原因去学习汉语。学生大多都是学习与中文相关的专业，希望通过孔子学院的汉语学习，汉语水平可以更上一个台阶。

为了排除年龄因素对于学习策略的影响，统计 20-29 岁年龄区间的 49 名学生的学习时长和学习动机，统计结果如下表所示

表3-3 测试对象的学习动机与时长

时长	专业需求	对中文感兴趣	工作需求	父母要求	其他
6个月及以下	0	2	0	0	2
6个月-1年	2	1	0	0	2
1-2年	5	0	0	0	1
2年及以上	30	0	0	3	1

从表格中可以看出，在这 49 名学生中，有 30 名学生是因为专业需求到孔院学习汉语，且学习时长达到了 2 年以上，占总人数的 50%，占据比例较高。为了排除学习时长以及专业需求对于学习策略研究的影响，故选择这 30 名汉语学习者作

为研究对象，这些学生中，场依存型的学生有 17 名，场独立型的学生有 13 名。

### 3.2.2 苏丹学生汉语学习策略的调查问卷结果分析

将上述条件一致的 30 名学生的问卷结果抽取出来进行分析，其结果如下表所示：

表3-4 苏丹学生学习策略的使用情况

策略类型	N	极小值	极大值	均值	标准差
记忆策略	30	1	5	2.835	0.73
认知策略	30	1	5	3.031	0.484
补偿策略	30	1	5	3.219	0.539
元认知策略	30	1	5	2.950	0.497
情感策略	30	1	5	2.849	0.539
社交策略	30	1	5	3.132	0.673

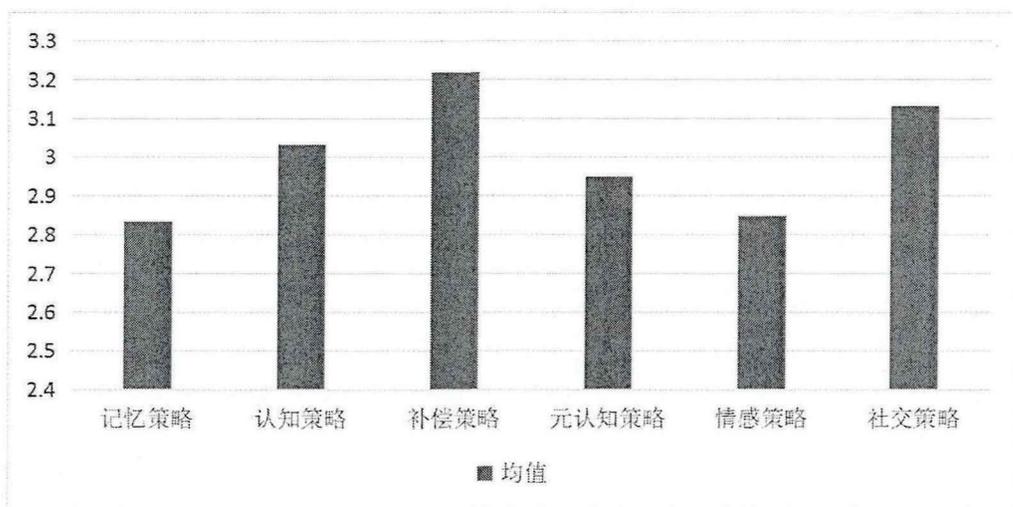


图 3.4 苏丹学习者汉语学习策略总体情况

从表中数据可以看出，孔院学生最长使用的学习策略为补偿策略，该项策略的均值为 3.219。对于苏丹的汉语学习者，由于他们本身处于非目的语环境中，在社交方面相比身在中国留学的学生是处于劣势的，因此学习过程中他们会采用更多的手段去争取交际的机会。这些学生本身有一定的汉语基础，基本可以独自阅读简单的中文文献，正是处于对汉语非常好奇的阶段，因此在学习时喜欢通过上下文猜测词语的意思，采用迂回的方式争取较多的交际机会。这种策略有较多的

学生愿意去接受并应用。

排名第二的是社交策略，均值为 3.132，这些到孔子学院学习汉语的学生出于对专业的需求，其学习动机非常强烈，喜欢主动的去接触中国的食物、语言、影视歌曲等。在这过程中，他们会主动或者被动地学习到汉语知识，这些学生在学习过程中也非常喜欢和中国的志愿者老师交流，经常会一起吃饭并做简单的汉语交流，汉语大赛等活动的参与积极性高，通过这些方式，学生学到了很多课本上学不到的知识点。

排名第三的为认知策略，均值为 3.013。苏丹孔院的学生已经有一定的汉语基础，本身为汉语中级班的学生，和初级的学习者不一样，不再停留在语音和简单汉字认识上，而是已经具备了一定的自主学习意识，学习内容选择上有一定的自主权，能够理解基础的语言知识，学习中常常使用诸如看电影、看电视剧等自己喜欢的方式去习得汉语知识，并喜欢和他人交流汉语，也喜欢阅读汉语方面的书籍。

排名第四的为元认知策略，孔子学院的汉语学习者会充分利用这种策略去学习汉语。在学习过程中，当遇到困难时，会采用慢慢审题或者是寻找其他解决办法的策略，例如画图等，解决后还需要看结果是否正确，并据此进行检验。苏丹学生对于汉语学习的热情是非常高的，他们有着强烈的学习欲望，其学习的目标也特别明确，因此，在汉语学习过程中常常主动学习，并且主动去反思自身的策略问题。

排名第五的是情感策略，情感策略的均值为 2.849。由于这些被调查的学生基础都较为扎实，汉语有一定的基础，但是中国与阿拉伯文化之间的巨大差异，使得汉语学习更具复杂性，这些也会使得学生产生一定的学习焦虑，尤其遇到不会的知识点时会让他们过于焦虑。因此，老师在授课过程中要根据学生的情况多多鼓励学生，让学生更愿意学习。

排名最后的是记忆策略，均值只有 2.835，说明苏丹孔院学生很少使用到这一学习策略。究其原因主要是被调查的学生在学习过程中不喜欢死记硬背，很多人学习汉语时因为自身处于兴趣来学习汉语，若过于强调死记硬背，则汉语就失去了原本的吸引力。同时，他们学习汉语的时间相对较少，对于汉语的重视程度也不够，这就导致了学生在学习汉语过程中，喜欢在有限的时间内去尝试使用自己

喜欢的策略，获取自己想要的知识点。

总体来看，学生在学习汉语时，只是偶尔会使用各种学习策略去帮助自己习得知识点，主要的原因是学生的汉语水平并不高，学习汉语的时间也相对较少，对于汉语的学习也不够重视。

为了研究六大学习策略之间是否存在相互影响的关系，笔者采用 spss2.0 对这些学习策略进行相关性分析。

表 3-5 六大学习策略的相关性

		记忆策略	认知策略	补偿策略	元认知策略	情感策略	社交策略
记忆策略	Pearson 相关	1	.165	.233	.173	-.093	-.267
	显著性		.383	.215	.361	.625	.154
	N	30	30	30	30	30	30
认知策略	Pearson 相关	.165	1	.458*	.260	-.074	-.147
	显著性	.383		.011	.165	.696	.437
	N	30	30	30	30	30	30
补偿策略	Pearson 相关	.233	.458*	1	.226	-.059	-.200
	显著性	.215	.011		.230	.756	.290
	N	30	30	30	30	30	30
元认知策略	Pearson 相关	.173	.260	.226	1	.306	.060
	显著性	.361	.165	.230		.100	.752
	N	30	30	30	30	30	30
情感策略	Pearson 相关	-.093	-.074	-.059	.306	1	.157
	显著性	.625	.696	.756	.100		.406
	N	30	30	30	30	30	30
社交策略	Pearson 相关	-.267	-.147	-.200	.060	.157	1
	显著性	.154	.437	.290	.752	.406	
	N	30	30	30	30	30	30

通过 P 值分析可以看到，六大学习策略之间并没有显著相关的特性，其 P 值

都是大于 0.1 的，只有补偿策略和认知策略的 P 值为 0.01，因此，这两个学习策略存在相关性。

### 3.2.3 关于苏丹学生学习策略的访谈与分析

#### (1) 访谈的实施

为弥补问卷调查的局限，笔者采用访谈法进行更加深入的研究，以得到更有客观性和实际性的答案。访谈使用相关工具及软件加以记录和分析，如录音笔、WhatsApp 和微信视频。本研究的访谈对象为 4 位汉语学习者（2 名场独立型、2 名场依存型），笔者通过 WhatsApp 语音及视频的方式进行了访谈。

表3-6 参加访谈的学员的基本信息

编号	性别	汉语水平	年龄	访谈时间	学习汉语时间	访谈工具	认知风格
M1	男	HSK3	28	2021/2/9	两年	WhatsApp	场独立型
M2	男	HSK4	26	2021/2/11	两年半	WhatsApp	场依存型
F1	女	HSK4	23	2021/2/13	两年半	WhatsApp	场依存型
F2	女	HSK4	25	2021/2/13	两年	微信	场独立型

为了进一步了解苏丹汉语学习者在使用各种学习策略时的倾向，细化他们学习策略使用情况，在对苏丹孔院的 30 名接受汉语学习者总体情况进行分析的基础上，针对抽取的被访谈者提出了以下三个问题：

- ①在学习汉语中，你经常使用哪些学习策略？
- ②你认为课堂上的互动式学习对你的汉语成绩提高有效果吗？
- ③你在学习汉语时遇到的最大困难是什么，采用什么解决方式？

#### (2) 访谈结果

四名被访谈者都从自己的情况出发，针对性地回答了以上三个问题，每个问题都可以概括成不同的方面，笔者根据他们的答案，将其访谈结果进行整理概括，主要访谈结果如下：

问题一：在学习汉语中，你经常使用哪些学习策略？

当被问到学习汉语的方法时，被访谈的四个人都从不同的方面回答了该问题。从他们的回答方式来看，主要分为三种类型。

M1 采用反复背诵、记忆的方法夯实汉语基础:

“汉语和我的母语完全不一样，说实在的，这些语言学习和数学完全不一样，没啥逻辑性，我只能通过反复的记忆来夯实基础。”

F2 认为需要在生活中熟练的去应用汉语，并结合生活中常见的事物去学习汉语:

“学习汉语这门语言挺让我痛苦的，太难了，小时候学习时喜欢死记硬背，但随着词汇的掌握量越来越多，发现这个方式不行，一些记住的词语在实际生活中用不到，过了一段时间，又忘光了，后来，我学会了在实际生活中去记忆他们，我常常去看一些中文的书籍，这样的方式可以让我温故而知新，在书籍上学习新的单词，掌握原来单词的用法，这样，我积累的词汇越来越多！”

F1 和 M2 喜欢和他人交流，在交流过程中采用造句的方式去学习汉语，掌握汉语的用法和词汇:

“学汉语其实也不是太难，我学习汉语就是喜欢接触到每一个词汇后就喜欢和其他人交流，想方设法地造句子，将一些奇奇怪怪的词汇组成一些句子，这样不仅仅可以了解他的用法，还可以记住一些其他的句子！”

“学汉语就是学一门和阿拉伯语完全不同的语言，最终的目的是能听能说能写，又不是一个一个单词，所以特别喜欢课堂上的交流环节，这样可以和很多人一起说汉语，我也能学到汉语知识！”

问题二：你认为课堂上的互动式学习对你的汉语成绩提高有效果么？

当被问到课堂上的互动式学习对汉语成绩提高是否有效时，M1 和 F1 认为该方式有助于汉语成绩的提高，其他两名学生表示自己对这样的方式不太适应，认为这样的方式比较浪费时间。

M1: 本来学习汉语的时间就少，课堂交流真没必要，用这个时间去好好练习不好么？

M2: 每天的汉语交流时间是我学习最快乐的时间，平时可以说汉语的时间太少了，难得在课堂上可以练习汉语，对我的帮助很大。

F1: 挺好的，这个时候老师可以及时地纠正我的错误，做到有错误及时发现，也可以练习我的口语和听力，是一个非常好的机会。

F2: 不太适应和这些学生去交流，怕自己开口就出错，我喜欢自己慢慢地去

记忆，学习汉语。

问题三：你在学习汉语时遇到的最大困难是什么，采用什么解决方式？

当被询问遇到的主要问题是什么时，学生的主要问题是学习时间少，没有练习汉语的环境，汉语练习内容较难以及学习方法不恰当的问题。

当被问到如何去解决汉语学习时遇到的困难时，这些学生的回答主要分为两种情况。：

F1、F2 以及 M1 认为遇到困难需要不惧怕困难，向老师同学们提问解决问题。

F1：学习汉语的时间太少了，这样我只能在有限的上课时间内提出问题，使问题得到及时解答，不仅仅锻炼了我的口语，还解决了我学习上的困惑。 ，

F2：平时生活中，我周边很少有人说汉语，我的汉语得不到锻炼，而解决方法当然是向老师同学提问，课堂学习时间就成了我最珍贵的学习时间，我喜欢在课堂上向老师同学提问，寻求解决问题的办法，这样可以起到事半功倍的效果。

M1：我认为汉语的练习内容太难了，很多题目我都不会做，遇到困难时候我习惯性地去寻找老师和同学的帮助。

M2 认为学习时候需要认识自身存在的问题，积极调整自身的学习方法以解决问题：

“我学汉语的主要问题是感觉我的学习方式不太适合，我原来喜欢去询问老师同学，但问的问题多了，很多时候也找不到人，问题也就积累得多了，所以我现在调整学习方式了，不再去依赖他人，主要靠自己去学习汉语，现在的信息技术发达了，在遇到困难后，也不仅仅只有通过老师同学去答疑这一条途径了，我常常会使用一些工具书，若还是找不到答案，我会采用信息网络的技术，通过网上搜寻查找解决问题。”

通过上述访谈可以知道，苏丹汉语学习者，无论是场依存型学生还是场独立型的学生，在学习汉语时候非常重视基础知识的学习，常常会使用反复的抄写以达到巩固基础的功效，抄写重复原来学过的知识点，重视新老知识点的对比，也会经常将所学到的生词进行造句，应用到实际生活中，针对重点难点会进行简单的归纳总结。

这些汉语学习者，尤其是场依存型的汉语学习者认为课堂的学习是常重要的，同时部分学生很喜欢课堂上的互动式教学，认为这样的方式可以帮助彼此更好的

学习和交流汉语；但是场独立型的学生喜欢自己独立的去学习汉语，并不适应这样的教学方式。

在学习遇到困难时，都会选择适合自己的方式去解决问题，不惧怕语言学习带来的一时的困难，场依存型的学生在学习过程中，发现了错误之后，主要是通过老师和同学的提醒得到及时的纠正；而场独立型的学生除了依靠老师的纠正之外，还会自己去寻求帮助，借助网络方式，采取自我纠正的过程去学习汉语。

这些学习者的汉语学习也是存在一定的问题的，主要的问题有学习环境的问题，也有自身学习策略选择的问题。苏丹很少有人说汉语，因此孔院的汉语课程是他们唯一去练习汉语、接触汉语的时间，这样学生的练习时间大大缩减，练习的频率也较小，汉语水平迟迟难以提高。很多学生对于老师以及课堂的依赖性较高，很多问题都希望可以得到老师和学生的帮助，只有少部分的学生自己去解决问题、寻找答案。

### 3.3 不同认知风格对汉语学习策略的影响

#### 3.3.1 场依存型学生汉语学习策略使用特点

从上述的对比可以看出，场依存型学生相较于场独立型学生更加倾向于选择情感策略和社交策略，但是并没有单独对于场独立型的学生进行学习策略选择的分析，现单独对 17 名场依存型的学生进行汉语学习策略的分析，其结果如下所示：

表 3-9 场依存型学生学习策略均值情况

	认知风格	N	均值	标准偏差
记忆策略	场依存型	17	2.619	.665
认知策略	场依存型	17	2.903	.548
补偿策略	场依存型	17	3.097	.519
元认知策略	场依存型	17	2.845	.562
情感策略	场依存型	17	3.104	.454
社交策略	场依存型	17	3.500	.558

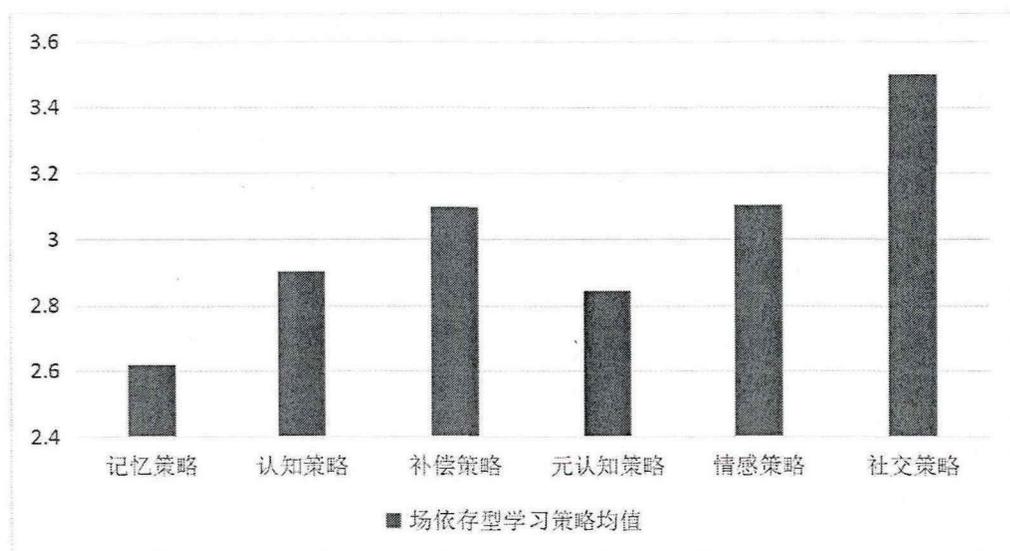


图 3.6 场依存型学生学习策略情况

从以上学生的选择可以看到，17 名场依存型的学生更加习惯于选择社交策略来辅助自己去学习汉语，使用频率较次的策略为情感策略和补偿策略，使用频率一般的策略为元认知策略和认知策略，使用频率最少的策略为记忆策略，说明了苏丹的场依存型学生更喜欢采用社交策略学习汉语，而不喜欢采用记忆策略去学习，主要原因是因为场依存型的学生社交基础好，喜欢在课上和老师学生进行交流，进而得到自己想要的知识，但是不喜欢枯燥无味的独立学习，而记忆策略强调了学生对于知识点的记忆，更多时候需要学生独立去记忆，这种学习策略让场依存型学生并不喜欢。

场依存型的相关性分析如下表所示：

表 3-10 场依存型学生学习策略的相关性

		记忆策略	认知策略	补偿策略	元认知策略	情感策略	社交策略
记忆策略	Pearson 相关	1	.186	-.099	.136	-.042	-.097
	显著性		.475	.705	.602	.872	.710
	N	17	17	17	17	17	17
认知策略	Pearson 相关	.186	1	.687**	.454	.348	.213
	显著性	.475		.002	.067	.171	.411
	N	17	17	17	17	17	17
补偿策略	Pearson 相关	-.099	.687**	1	.000	.210	.094
	显著性	.705	.002		1.000	.420	.720
	N	17	17	17	17	17	17

元认知策略	Pearson 相关	.136	.454	.000	1	.747**	.187
	显著性	.602	.067	1.000		.001	.473
	N	17	17	17	17	17	17
情感策略	Pearson 相关	-.042	.348	.210	.747**	1	-.269
	显著性	.872	.171	.420	.001		.296
	N	17	17	17	17	17	17
社交策略	Pearson 相关	-.097	.213	.094	.187	-.269	1
	显著性	.710	.411	.720	.473	.296	
	N	17	17	17	17	17	17

从上表中可以看到，场依存型的学生在使用学习策略时，其学习策略之间的相关性并不大，除了补偿策略和认知策略的相关性系数为 0.002，元认知策略和情感策略之间的相关性系数为 0.001，其 P 值是小于 0.1 的之外，其他的相关性系数均大于 0.1，因此，除开补偿策略和认知策略，元认知策略和情感策略之间存在明显的相关性，其他策略的相关性并不显著。

### 3.3.2 场独立型学生汉语学习策略使用特点

针对 13 名场独立型的学生去进行分析时，其统计结果如下所示：

表 3-11 场独立型学生学习策略统计结果

	认知风格	N	均值	标准偏差
记忆策略	场独立型	13	3.116	.769
认知策略	场独立型	13	3.199	.364
补偿策略	场独立型	13	3.378	.565
元认知策略	场独立型	13	3.086	.401
情感策略	场独立型	13	2.516	.491
社交策略	场独立型	13	2.651	.544

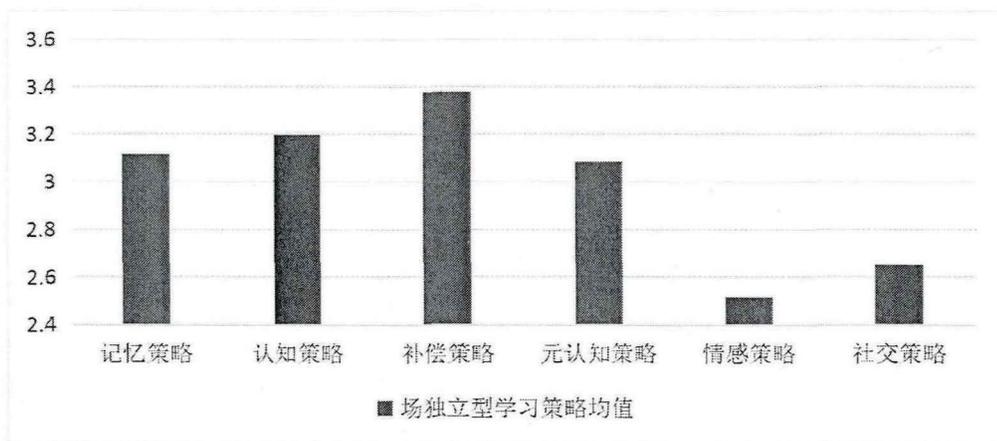


图 3.7 场独立型学生学习策略情况

从上图中可以看到，针对场独立型的学生，使用频次最高的策略为补偿策略，其次是认知策略、记忆策略以及元认知策略，使用频次最低的为社交策略和情感策略，说明了场独立型的学生独立性较强，有着明确的学习目标，学习遇到困难会自己想办法去解决，对自己的学习能力有着较强的认知，可以借助很多程序去完成自身的学习目标。

表 3-12 场独立型学生学习策略的相关性

		记忆策略	认知策略	补偿策略	元认知策略	情感策略	社交策略
记忆策略	Pearson 相关	1	-.124	.435	.050	.278	-.287
	显著性		.868	.137	.871	.358	.341
	N	13	13	13	13	13	13
认知策略	Pearson 相关	-.124	1	-.062	-.506	.318	.270
	显著性	.868		.840	.078	.290	.372
	N	13	13	13	13	13	13
补偿策略	Pearson 相关	.435	-.062	1	.485	-.026	-.235
	显著性	.137	.840		.093	.932	.439
	N	13	13	13	13	13	13
元认知策略	Pearson 相关	.050	-.506	.485	1	.194	.016
	显著性	.871	.078	.093		.526	.959
	N	13	13	13	13	13	13

情感策略	Pearson 相关	.278	.318	-.026	.194	1	-.268
	显著性	.358	.290	.932	.526		.375
	N	13	13	13	13	13	13
社交策略	Pearson 相关	-.287	.270	-.235	.016	-.268	1
	显著性	.341	.372	.439	.959	.375	
	N	13	13	13	13	13	13

从上表的结果可以看到，对于场独立型的学生来说，各个学习策略之间是没有显著的相关性的。

### 3.3.3 不同认知风格在汉语学习策略上的使用差异

学生由于认知风格的不同，学习策略的使用上也是有差异的，为了探讨不同认知风格学生学习策略的使用差异，需要对这六大策略进行差异性分析以及 T 检验。

首先对于不同的认知风格的苏丹学生对于各策略的使用情况进行比较分析，得到以下的结果：

表 3-7 不同认知风格学生学习策略的统计

	认知风格	N	均值	标准偏差	标准误均值
记忆策略	场依存型	17	2.619	.665	.161
	场独立型	13	3.116	.769	.213
认知策略	场依存型	17	2.903	.548	.133
	场独立型	13	3.199	.364	.101
补偿策略	场依存型	17	3.097	.519	.1260
	场独立型	13	3.378	.565	.157
元认知策略	场依存型	17	2.845	.562	.136
	场独立型	13	3.086	.401	.111
情感策略	场依存型	17	3.104	.454	.110
	场独立型	13	2.516	.491	.136
社交策略	场依存型	17	3.500	.558	.135
	场独立型	13	2.651	.544	.157

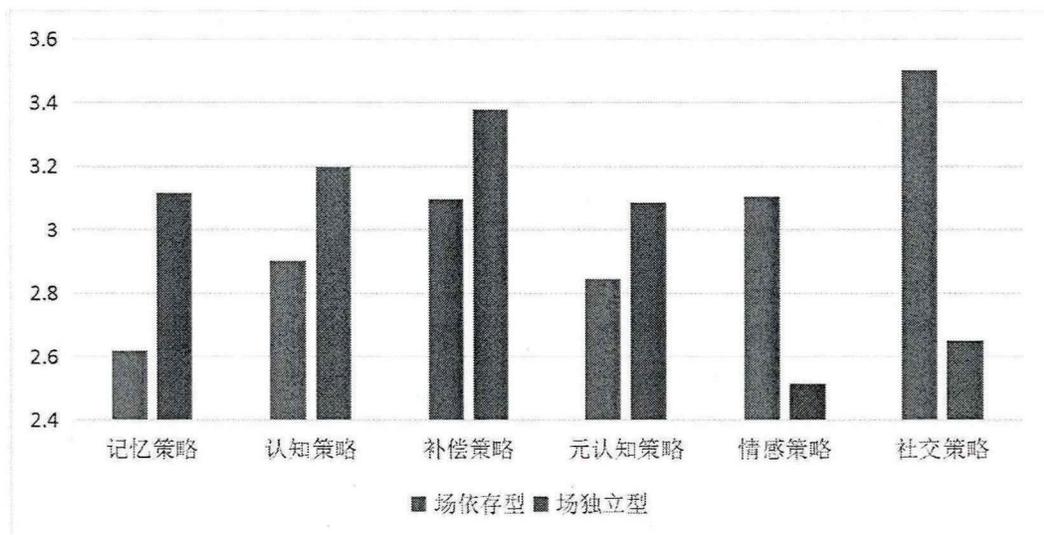


图 3.5 场认知风格学习策略情况

从上面显示出的数据可以看出，认知风格不同的学生对于不同学习策略的偏好是不一致的。场独立型的学生偏向于选择认知策略、补偿策略、记忆策略以及情感策略，由此可以看出此类学生有着独立分析的能力，学习过程中有明确的目标，可以不断地更正并调整自己的学习计划，有一定的自我学习能力。同时，遇到困难时，由于交际能力不够，会采用一些补偿手段去跨越语言造成的障碍，能够总结自己学习的得与失。但是场依存型的学生相比较于场独立型的学生更加倾向情感策略和社交策略，这样也就意味着这些学生对于自身非常自信，喜欢采用和其他人交流的方式去学习汉语，并不害怕犯错，对于汉语学习一直有着乐观的态度。

因此，认知风格不一致，学习策略的选择也不相同，但是上述的分析时基于各种策略使用均值来进行分析解读的，需要进一步分析认知风格是否会明显其学习策略的选择，需要进行 T 检验，从而去判定在不同的认知风格下六个学习策略的使用差异，其检验的结果如下：

表 3-8 不同认知风格学生学习策略的 T 检验

		Levene 检验		T 检验						
		F	显著性	T	DF	显著性(双尾)	平均差	标准误差	差分 95%的置信期间	
									下限	上限
记忆策略	假设方差相等	.646	.428	-1.896	28	.068	-.497	.262	-1.034	.400
	假设方差不相等			-1.858	23.81	.076	-.497	.267	-1.049	.552
认知策略	假设方差相等	.974	.332	-1.687	28	.103	-.297	.176	-.657	0.637
	假设方差不相等			-1.779	27.555	.086	-.297	.167	-.639	.045
补偿策略	假设方差相等	.225	.639	-1.416	28	.168	-.281	.198	-.689	.126
	假设方差不相等			-1.400	24.760	.174	-.281	.201	-.696	.133
元认知策略	假设方差相等	3.986	.056	-1.308	28	.202	-.241	.184	-.618	.136
	假设方差不相等			-1.367	27.908	.182	-.241	.176	-.601	.120
情感策略	假设方差相等	.005	.946	3.396	28	.002	.588	.173	.233	.942
	假设方差不相等			3.359	24.848	.003	.588	.174	.227	.948
社交策略	假设方差相等	.106	.747	4.178	28	.000	.849	.433	.433	1.266
	假设方差不相等			4.193	26.314	.000	.849	.433	.433	1.366

从上述分析的数据可以看出，在六大策略中，前四项策略的显著性都是大于 0.05 的，也就是说认知风格对于这四项学习策略的影响并不显著，而针对情感策略以及社交策略，其显著性分别为  $P=0.002$  以及  $P=0.00$ ，都是小于 0.05 的，说明场认知风格对于情感策略和社交策略的使用是有着显著差异的。

### 3.4 本章小结

本章总结并分析了喀土穆孔院的学生认知风格对于学习策略选择情况，主要从问卷调查和访谈两个方面进行分析。

从调查问卷的结果来看，喀土穆孔院的学生喜欢使用补偿策略和社交策略去学习汉语，不经常用的策略为记忆策略和情感策略，也就说明了孔院的学生在学

习汉语时候喜欢通过和其他人交流来实现学习的目的,在学习汉语遇到困难时候,都会想办法去解决存在的问题,例如遇到一些没有学习过的词汇时候采用肢体语言去描述,或者用近义词去表示。从整体上看,学生只是偶尔会使用各种学习策略去帮助语言学习,说明苏丹孔院的学生在学习汉语的过程中对于汉语的重视度并不够,喜欢课堂教学而忽略了课后的一些自主练习等。

从访谈的结果可以看出,苏丹孔院的学生都有自己的学习策略,明确自己的学习目标。由于很多学生都是出于专业需求在孔院进行深造的,在平时的生活中接触汉语的机会并不多,所以学生们比较喜欢在课堂上学习汉语,对教师的指导和辅导依赖性较强。尤其是场依存型的学生,会积极参加活动,他们乐于发言,也愿意跟其他同学们分享自己的想法和意见,愿意向别人学习并采用他人的学习方法和意见。而场独立型的学生比较喜欢自己思考,借助一些网络或者其他的手段去解决出现的问题。

总体而言,认知风格不同,学习策略的选择也不一样,场依存型的学生喜欢使用社交策略和情感策略辅助语言学习,场独立型学生喜欢使用认知策略、记忆策略、情感策略以及补偿策略辅助语言学习。

## 第四章 不同认知风格及学习策略对汉语教学的启示

从上一章的研究可以看出，学生在选择学习策略时都会按照自身的性格特点去选择相应的学习策略，因此，认知风格也会影响学生学习策略的选择。在教学过程中，将学生根据认知风格的不同进行划分，可以让学生了解自身认知风格的特点，同时也可以辅助老师的汉语教学，便于老师因材施教。本章节基于上一章节的研究，进一步聚焦学生的学习状态以及教师的汉语教学，针对教师的教学实践提出一些参考性建议。

### 4.1 引导学生学习策略的使用

学生在汉语学习过程中，尤其在学习策略的使用过程中，都是一些下意识的行为，并不了解自身的性格特点。而汉语教学是需要学生和老师共同努力完成的，在教学过程中，学生是主体，在学习过程中，学生由于个体差异导致了不同的学习策略的选择，老师在教学过程中有必要引导学生去发现自身的学习特点，有意识的去发扬自己的长处，进而去弥补自身存在的问题。在教学实践过程中，可以从以下三个步骤出发，引导学生进行自我认知，使用各种学习策略。

首先，了解学生特点。教师在教学过程中需要深入了解学生的特点，主要包含了解其文化背景、汉语水平、学习策略、认知风格分析等，教师要考虑到对象的具体学习需求，在教学中要扬长避短，才能促进他们的学习。教师应该对学生的心理状态有一定的把握，才能设计出更有效率的课堂教学。汉语教学的策略和方法与学习者的学习风格相匹配时，汉语学习者的输入和输出可能获得更好的成效。

其次，进行集中式的教学，引导全体学生了解学习策略。通过开设学习策略培训课或者讲座的形式去详细地将各种学习策略介绍给学生，采用一定的课堂案例直观地向学生展示学习策略的有效性，让学生对不同的学习策略感到兴趣，让学生去对照自身的学习特点，反思自己使用过哪些学习策略，还可以使用哪些学习策略达到学习目的，并鼓励学生根据自身情况选择合适的策略。同时在课堂教学中，也需要加强观察，尤其是对于自我认知较差的学生，需要进行针对性的指

导。

最后，可以将这些学生按照认知风格的不同进行分班管理，对不同认知风格的学生采用不同教育方式。对于场独立型的学生，这类学生很少受到周围因素的影响，并不擅长于使用情感策略和社交策略，老师需要引导这类学生去自主学习，让他们认识到学习是一个互助的过程，在学习过程中多和他人交流可以起到事半功倍的效果。而针对场依存型的学生，这些学生主要在独立能力上稍有劣势，遇到一些需要独立完成分析的作业时会显得不知所措，老师在教导这些学生时，需要加强学生的认知策略和元认知策略的训练，给这些学生安排布置作业，训练学生自我管理的能力，有更为明确的学习目标。

## 4.2 针对不同场认知风格的汉语课堂教学策略

研究结果表明，喀土穆孔院的学生使用学习策略的频次处于中等，这一数据也表明了这些学生并不能充分地使用学习策略去弥补汉语学习的不足。通过问卷和访谈的结果表明了这些学生学习时喜欢采用补偿策略和社交策略，对于情感策略和记忆策略是不太喜欢的，在笔者调查期间发现这些学生并没有意识到学习策略和学习内容之间存在必然的联系，也没有形成适合于自己的学习策略，这就要求老师在教学过程中需要为学生提供有效的教学。Reid 认为，学习风格是理解和吸收新信息的基础，学习风格中最根本的一点就是学习者要学会如何学习 (learn to learn)。因此，在教学理念上，教师要充分考虑到学生在认知风格方面的个体差异，实行个性化教学，促进不同个体的思维发展，努力为不同认知风格的学生提供多元化的教学，特别是在课程设计和教材内容上，要充分考虑学生的学习风格倾向，通过精讲多练，巩固句型和语法点。另一方面，建议学生主动去了解他们自己的风格，因势利导<sup>①</sup>。

笔者在研究过程中将学生划分为两种不同认知风格，学生有着不同的认知误区和困难，也因为自身的认知风格，有着适合他们学习的方法，老师在汉语课堂教学过程中就需要根据问题采用不同的方式，查缺补漏。比如在阅读教学中，场依存型的学生可把握文章的总体思想，但是很难去区分一些具体的细节，而场独

<sup>①</sup>Reid J.M. Learning Styles in the ESL/EFL Classroom [M]. Boston: Hoinlc & Heinlc Publishers,1995:45.

立型的学生却可以分析细节，对于主题的把握并不是十分了解，因此在汉语教学中，对于场依存型的学生，需要锻炼他们理清文章脉络的能力，重点针对他们难以掌握细节劣势，引导这些学生去列提纲，而场独立型的学生对于细节的把控是可以的，但是难以全面地去理解文章的中心思想，因此教学时候需要引导这些学生去了解文章的主题。

#### 4.2.1 针对场依存型学生的教学建议

场依存型的学生在汉语学习的课堂上是表现最为积极的那一群人，他们喜欢表现自己，很喜欢使用社交策略，抓紧利用课堂时间学习知识，但是课外的自主性较低，离开老师的帮助后，在汉语学习方面略显吃力，因此，对于场依存型的学生，需要采用以下的教学方式。

一是改善教学方式，紧抓课堂教学。场依存型的学生更喜欢在集体范围内进行学习，喜欢和老师同学们在课堂上一起学习，部分苏丹孔子学院的学生找不到更多的时间学习汉语，练习汉语的机会较少，笔者建议教师增加学生输出的时间，多采用分层教学形式。组织课堂活动时，要注意“组内异质、组间同质”或“组内同质”的原则，有助于做到合作学习的可比性(王静, 2011)。老师在教学过程中，尽量按照不同学生的学习差异分小组学习，做到优中差的结合，尊重学生的个性发展，让学生充分发挥自身的优势，保证学生在一个良性竞争的环境中学习。由于场依存型的学生学习时会过度依赖老师，遇到不感兴趣的知识点时常常会注意力不集中的问题，采用这样的教学方式，可以激发他们的学习的兴趣，让其注意力集中到学习中，增强了其情感策略和补偿策略的使用频率。

二是调节学习情绪，克服学生的畏难情绪。场依存型的学生在学习过程中很容易受到自身情绪的影响，尤其是在进行汉字学习时，由于苏丹国家的官方语言是阿拉伯语，而阿拉伯语独特的书写方向是从右往左，和汉字截然相反，这些学生对汉字练习会出现畏惧的心理，特别害怕上汉字课，因此针对这些学生，教师要注意引导学生摆正自己的学习态度，克服畏难情绪，用简单的语言向学生介绍中文是发音、文字两套体系配合的一种语言，汉字是表意的，多数汉字是形声字，汉字的偏旁可以帮助学生去认识汉字，同时，汉字也是象形文字，比如说“山”，和大自然的山形状类似，由此带领学生去寻找汉字学习上的潜在逻辑关系，锻炼

这些学生使用记忆策略的习惯。

三是组织课外活动，激发学生课外学习的兴趣。教师要根据不同学习者的特点，选择更适合学生的学习策略，许燕（1988）认为在设计教学活动时，需要和场依存型的学生认知相匹配，这样的教学活动才有利于学生去开发探讨，减少这类学生在学习过程中展现出的“劣势”。场依存型学生的探究能力远远达不到场独立型学生的能力水平，对于场依存型学生来说，课堂上的一些课外延伸的练习通常是他们的弱项，常常是在课堂上等着老师或者是其他的同学去揭晓答案，老师在教学时候需要选择一些有趣味的问题让学生们自己去探究，调动学生的积极性，消除其对此项活动的排斥，激发学生的学习欲望。同时，由于场依存型学生特别喜欢使用社交策略，因此在教学时候，可以多组织一些课外的活动，目前常常会举办的汉语活动有汉语演讲比赛、汉语文化节、汉语夏令营等等，这些活动有益于扩展学生的视线，让这些学生在课外时间段主动地去学习汉语。

总的来说，对于场依存型的学生，需要充分发挥其喜欢社交策略的特征，从课堂教学到课外活动都需要锻炼学生自主学习的习惯，改善教学方式，让学生对汉语学习感兴趣，不断的去引导学生独立完成汉语学习。

#### 4.2.2 针对“场独立型”的学生教学的建议

场独立型的学生在学习过程中展现出来了非常好的独立自主的能力，但是在学习过程中，往往并不能很好的去表现自己，在课堂教学过程中，容易被教师遗忘。教师作为教学设计者，不能忽略场独立型学生的存在，要具备心理分析、行为观察的知识和能力，善于了解不同学习者的认知风格，熟悉其学习习惯，考察各种教学策略与不同学习风格的适应程度，创设适应每个学习者特点的学习环境和条件，教学过程需要重视控制教学速度和教学方法，保障师生一起努力达到某个教学目标。

首先，鼓励学生多参加集体活动。教师要了解场独立型学生的认知风格及学习策略，这种类型的学生更偏向于在独立的环境进行学习，教师要鼓励场独立型学生利用孔子学院开设汉语课外活动的机会，积极参加各项集体及社会活动，并鼓励场独立型学生跟其他同学们分享学习经验，互帮互助共同进步，多使用社交策略去学习汉语。场独立型学生的学习策略表现在强调概念细节、个人钻研、喜

欢发现式学习。教师要注意鼓励场独立型学生去发扬这些特性，协调自身的学习步骤，达到教师的教学要求，将自己的做法与外界相辅相成。

其次，采用合适的教学方式。场独立者的心理分化水平高，喜欢独立的思考问题，这些学生有着鲜明的学习特征，建议教师在教学过程中多采用布鲁纳的发现学习法进行教学，以学习过程为主，教师不会把教学内容直接展现出来给学生看，而会要求学生依靠自己去独立思考，让学生自己去发现相关内容及知识。在具体实施中，可以提出一个话题或者是一个问题，让学生利用老师提供的一些材料去探寻解决问题的方式，并通过实践去解决所提出的问题，从而获得结果。这样的方式特别适合于汉语阅读课和写作课程的教学，充分挖掘学生的探索能力。

最后，和学生建立链接。由于场独立型的学生自主性很强，习惯于依靠自己去解决问题，和老师的交流较少，很多老师无法从这些学生的平时活动中了解学生对于知识的掌握程度，对这类学生的了解较少。在教学过程中，需要主动的和这些学生建立链接，多给他们一些交流发言的机会，并对这些学生的进步提出表扬，让学生更有自信，在课后多关心这些学生的学习，鼓励他们主动向老师提出问题，可以课堂上当场提问，也可以课后去老师办公室请教问题。

总之，对于场独立型的学生，需要多调动学生参与到集体学习中，采用适合的教学方式，挖掘学生的学习兴趣，更好地进行汉语学习。

#### 4.3 调整教师的教学风格

老师除了要了解学生的认知风格之外，对于自己的教学风格也需要有一定的了解。不同认知风格的学生喜欢的教学风格是不一样的。场独立型的学生喜欢的老师是较为理智的，尤其喜爱老师在教学时候传授一些干货，课堂氛围可以不用太过于活跃，但是老师需要了解学生的需求，多讲解一些重点和难点知识。场依存型的学生更加喜欢教学有激情的老师，这种类型的学生需要使用更多的教学活动去激发他们的学习兴趣。只有老师的教学风格和学生的认知风格相一致时候，学生们能够快速掌握知识点，当其风格不一致时，矛盾就出现了。在实践中，由于两者的风格并不是总是一致的，因而总会出现一些学生不喜欢某些老师的教学的现象。这就需要教师重视该问题，根据学生的需求去调整自身的教学风格，

达到最好的教学效果。因此，苏丹孔院可以将教师按照其授课的风格进行调整，让有激情的老师去教授场依存型的班级，让较为理智型的老师去教授场独立型的班级，做到因材施教。

#### 4.4 本章小结

总体而言，教师在教学过程中，需要清楚不同认知风格学生的特性，尊重不同类型的学习需求，引导学生了解自身的认知风格，找到适合自己语言学习的策略，才能让不同认知风格的学生在汉语学习上各有所获。

## 第五章 结语

本文的研究对象为苏丹喀士穆大学孔子学院的学生，首先使用镶嵌图形实验将这些学生进行场认知风格的划分，采用课堂观察的方式了解这些学生的学习方式，并针对研究对象进行分析和研究，采用 SPSS 2.0 进行了数据分析。随后通过问卷调查和访谈法分析了苏丹孔子学院学生的学习策略，发现苏丹孔院学生最常用的为补偿策略和社交策略，最不常用的为情感策略和记忆策略。不同认知风格的学生在学习策略的选择上是有所偏好的，场独立型的学生更加倾向于选择记忆策略、认知策略、补偿策略以及元认知策略，使用频率最多的为补偿策略，相对而言，场依存型的学生喜欢使用社交策略以及情感策略辅助学习，使用频率最高的为社交策略。最后根据学生的特点，对苏丹喀士穆大学孔院的汉语教学提出了相应的建议。

就目前的研究而言，本文还是存在一些不足：一是由于作者是一名留学生，汉语水平有限，阅读文献还存在一定问题，研究对象不够，数据的科学严谨性还不够；二是笔者由于实践经验少，很多细节方面都没有考虑的很全面，需要进行进一步的改善；三是笔者仅仅只是研究了场认知风格对于学习策略的影响，对于其他因素对学生学习策略的选择方面并没有进行研究，同时本文的研究对象仅仅为汉语中级班的学生，对于其他汉语等级的学生没有关注，需要在日后的研究中进一步去考证。

笔者希望本论文的研究内容可以为孔子学院提供有用和可靠的信息，也希望为今后的研究者提供借鉴，也希望学术界更多地关注非洲的汉语教学和学习策略研究，为国际中文教育事业发展提供绵薄之力。

## 参考文献

### 一、专著

- [1] 谭顶良. 学习风格论[M]. 江苏教育出版社, 1995.
- [2] 鲁健骥. 对外汉语教学思考集[M]. 北京语言文化大学出版社, 1999.
- [3] 文秋芳. 英语学习策略实证研究[M]. 陕西师范大学出版社, 2003.
- [4] 张庆宗. 外语教育心理学[M]. 湖北教育出版社, 2008.
- [5] 卢敏. 学习者个体差异与外语教学[M]. 山东大学出版社, 2015.
- [6] 程正方. 现代管理心理学[M]. 北京师范大学出版社, 2016.
- [7] Stern H. Fundamental concepts of language teaching [M]. New York : Oxford University Press, 1983.
- [8] Wenden & Rubin (Eds.). Stern, H. Fundamental Concepts of Language Teaching [M] Oxford: Oxford University Press, 1983.
- [9] Ellis R. the study of second language acquisition [M]. Oxford: Oxford University press, 1994.
- [10] Reid J.M. Learning Styles in the ESL/EFL Classroom [M]. Boston: Heinle & Heinle Publishers, 1995.
- [11] اختبار الأشكال المتضمنة (الصورة الجمعية): كراسات التعليمات. الطبعة. الشرقاوي، أنور والشيخ سليمان [M]. القاهرة: مكتبة الأنجلو. 1989. الرابعة،

### 二、期刊论文

- [1] 秦晓晴. 第二语言习得中认知方式研究的现状[J]. 外语教学与研究, 1997(2): 40-44.
- [2] 王立非. 认知风格研究及其对外语教学的启示[J]. 山东外语教学, 1998(4): 65-69.
- [3] 钱玉莲. 第二语言学习策略论析[J]. 南京师大学报(社会科学版), 2006(5): 152-155.
- [4] 安妮. 基于认知风格的汉字教学浅析[J]. 甘肃高师学报, 2016: 29-32.
- [5] 朱中都. 场独立与场依赖性风格对外语学习的影响[J]. 外语与外语教

- 学, 2002(4): 28-31.
- [6] 王添淼. 基于认知风格理论的对外汉语教学策略[J]. 汉语学习, 2009(2): 91-96.
- [7] 张鲲鹏. 苏丹汉语教学现状分析、存在的问题及建议实施对策[J]. 祖国, 2019(19): 34-36
- [8] 戴运财. 场独立/依靠的认知方式和第二语言习得[J]. 外语教学与研究, 2002(3): 203-208.
- [9] 张笑贞. 雅温得第二大学孔子学院“一院多点”模式探究[J]. 浙江师范大学学报, 2012(06): 57-60.
- [10] 郝玫、王涛. 场依存/场独立认知风格学习者的英语输出研究[J]. 解放军外国语学院学报, 2012, 35(4): 56-59.
- [11] 肖任飞、纪新. 阿拉伯国家汉语教学现状及教师培养[J]. 世界汉语教学学会通讯, 2013(3): 67-68
- [12] 周欢. 基于场依存性认知风格的支架式教学探究[J]. 知识经济, 2017(4): 45-47.
- [13] Witkin H A. Psychological differentiation: Studies of development [J]. New York: Wiley, 1962(6):73-74.
- [14] Kagan, Jerome . Reflection-impulsivity and reading ability in primary grade children [J] . Child Development, 1965:36.
- [15] Witkin H A. Socialization, culture and ecology in the development of group and sex differences in cognitive style [J]. Human Development, 1979(5): 358-372.
- [16] Hansen J, C Stansfield. The relationship of field dependent-independent cognitive styles to foreign language achievement [J]. Language Learning, 1981(31): 349-367.
- [17] Rubin. J. Study of Cognitive Processes in Second Language Learning [J]. Applied Linguistics, 1981(2):117-131.
- [18] Messick S. The nature of cognitive styles: Problems and promise in educational practice [J]. Educational Psychologist, 1984(29): 59-74.
- [19] Rubin. Learner Strategies: Theoretical Assumptions, Research History and Typology [J]. 1987(4):56-57.

- [20] Alptekin C, S Atakan. Field dependence-independence and hemisphericity as variables in L2 achievement [J]. *Second Language Research*, 1990(2): 135-149.
- [21] Riding R J, I Cheema. Cognitive styles-an overview and integration [J]. *Educational Psychology*, 1991(3): 193-215.
- [22] Riding R J, S Rayner. The information superhighway and individualized learning [J]. *Educational Psychology*, 1995(7): 365-378.
- [23] Chamot, A. U. & El-Diary, P. B. Children's learning strategies in immersion classrooms. *The Modern Language Journal*, 1999(3): 319-341.
- [24] Ehrman M E, B L Leaver. Cognitive styles in the service of language learning [J]. *System*, 2003(31): 393-415.
- [25] الفروق في الأساليب المعرفية الإدراكية لدى الأطفال والشباب والمسنين من الجنسين. . الشرقاوي، أنو. [J]. 1985. القاهرة: مكتبة الأنجلو 13-89 (4): 13-89. مجلة العلوم الاجتماعية
- [26] العبدان، عبدالرحمن. تأثير الأسلوب المعرفي المستقل/ المعتمد في استخدام استراتيجيات تعلم اللغة الثانية. [J]. 1993. الخليج العربي. 56-58 (48): 56-58. رسالة

### 三、学位论文

- [1] 王静. 认知风格对泰国大学生汉语合作学习的影响[D]. 山东大学, 2011.
- [2] 赵佳. 非洲留学生汉语学习策略研究 [D]. 东北师范大学, 2012.
- [3] 高航. 喀麦隆孔子学院办学模式探究[D]. 浙江师范大学, 2012.
- [4] 焦凡. 孔子学院汉语教学模式的思考与研究[D]. 西北师范大学, 2013.
- [5] 田静. 初级阶段苏丹学生的汉字教学探讨[D]. 西北师范大学, 2014.
- [6] 姚梦晔. 场认知风格对不同课堂环境下汉语习得的影响—以韩国留学生为例 [D]. 上海交通大学, 2014.
- [7] 周凯峰. 苏丹学生汉语学习动机调查研究—以喀土穆大学孔子学院学生为例 [D]. 西北师范大学, 2016.
- [8] 王亚玲. 喀土穆孔子学院的汉语教学调查报告[D]. 西北师范大学, 2016.
- [9] 张军广. 非洲孔子学院发展中的本土汉语教师培养研究[D]. 浙江师范大学, 2016.
- [10] 陈璐. 基于认知风格的韩国高中生汉语学习策略研究[D]. 洛阳师范大学, 2016.

- [11] 魏智慧. 国际汉语教学背景下的学习者认知分析[D]. 厦门大学人文学院, 2017.
- [12] 布柴伯. 阿拉伯国家汉语教学简论—以摩洛哥为例[D]. 浙江大学, 2017.
- [13] 张宁. 不同认知风格的中亚汉语学习者学习需求调查分析[D]. 新疆大学, 2017.
- [14] 马尔旦·曼苏尔《新疆少数民族语言和汉语之间的认知风格差异分析[D]. 乌鲁木齐职业大学, 2017.
- [15] 李秀婷. 坦桑尼亚多多马大学孔子学院汉语课堂教学现状调查. ——以初级汉语综合课为例 [D]. 郑州大学, 2018.
- [16] 马小梦. 苏丹大学生汉语学习动机调查研究[D]. 陕西师范大学, 2019.
- [17] 李明诚. 非洲孔子学院发挥公共外交功能的比较研究[D]. 山东大学, 2020.
- [18] 叶隆威. 来华留学生认知风格与汉语学习策略的相关性研究[D]. 华中师范大学, 2020.
- [19] ONNAB BUSHRA BADAWI OMER (王月明). 苏丹喀土穆地区汉语教学现状问题及师资培训研究[D]. 河北大学, 2020.

## 致 谢

中国是一个有着悠久历史和灿烂文化的国家，我的好奇心驱使我去了解神秘的她。我曾在苏丹石油科技大学学习石油工程专业，获得专科学历。毕业后才发现对汉语的热爱，我就开始在孔子学院学习汉语，一年后，获得孔子学院的学年奖学金赴扬州大学学习。回苏丹后为了攻读汉语硕士专业，选择在巴哈利学院中文系学习四年汉语，为以后的研究生深造打好基础，当时很多人觉得我年龄大了，但是对我来说年龄只是一个数字。我还记得申请山东大学的那一天，孔子学院奖学金有合作学校，而山东大学不属于孔子学院奖学金合作学校，这对我来说是一个大大挑战，当时我下决心坚持申请我心目中的“山大”，没想到录取结果很快就出来了。

通过不断地了解中国的历史和文化，更多地接触了身边友好的人们，现在的我已经爱上了这个古代文化和现代文明交相辉映的国家。在山大研究生阶段，是培养独立思考、解决问题的关键时期，我的学习方式更多的由被动式学习变为主动式学习，我学到了丰富的汉语言和中国文化知识。闲暇时约上几个好友，或畅游济南，或球场竞技，或茶厅闲聊，或肆意张扬在有想法就行动的路上。不懂就问，不会就学，不知道就向别人请教。如今，我也算是个中国通了。我还去过山东孔子的故乡，了解到了正宗的儒家思想。我参加了喀土穆孔院组织的各种文化活动，被选2019届山东大学汉语国际教育硕士专业留学生班级班长，也获得了2019-2020学年山东大学校园“风采之星”，也被聘任为山东大学2021届校友班级理事，这是我最大的荣幸。

两年的时间很快就过去了。虽然疫情对大家有严重的影响，可是在山大老师们的帮助下，我克服了种种困难、学会感恩。首先我想感谢真主给的能力和保佑。我也特别想感谢杜文倩副教授的指导和支持，从参加课题报告，到写完论文，她一直鼓励我，并给我提出有用的建议。在导师指导下，本人收获匪浅，写作能力和研究能力提高了不少，语言没法表达我对杜老师的感恩和谢意。

除此之外，我想感谢我的母亲和家人，我妈妈每次对我说，一定要坚持到底，不要半途而废。我很欣赏中国的一句话叫“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索”。

山大给我留下了深刻的印象，老师们的爱护和同学们的陪伴，都是我永远忘不了  
的回忆，希望我能够在汉语的路上走得更远，并在苏丹做好汉语教师代表，把我  
在山大学到的知识和文化，跟苏丹汉语学生分享，让更多苏丹汉语学生热爱汉语，  
提高汉语水平，希望我们能够获得幸福圆满的生活，天天向上。

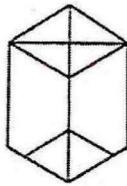
## 附录 1：镶嵌图形测试

说明：

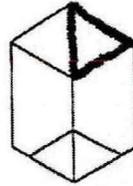
这是一个简单的测验。它测量您从复杂图形中发现某种简单图形的能力。如下面左图是一个叫做 X 的简单图形，下面的中图是一个复杂图形，其中隐藏着图形 X。请您在这个复杂图形中找到 X，并用笔把它描出来。（答案在右下图）



(X)



(复杂图形)



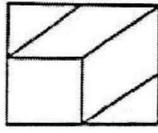
(答案)

在下面的正式测验中有一些题目。每一道题目是一个复杂图形，其中包含有一种简单图形；要求您尽快地把这个简单图形找出来，并用笔描出，如上例。在每一个图形的下边都标有一个要您找的简单图形的号码，您可以到附录去查看这个图形。

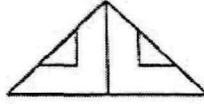
注意：

- (1) 根据您的需要可以随时翻阅“简单图形”。
- (2) 每一道题只描绘一个简单图形，您可能看到不止一个，但是只要求您描绘出它们中间的一个。
- (3) 在复杂图形中您指出的简单图形，在大小、比例和指向方面都应该与所表现的相同。
- (4) 擦掉所有描绘错误的地方。

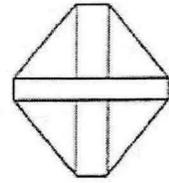
### 镶嵌图像测试第一部分



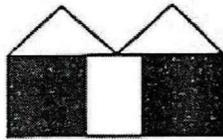
(1) 找出简单图形 7



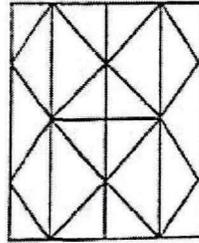
(2) 找出简单图形 1



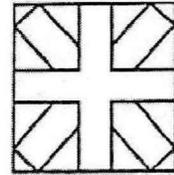
(3) 找出简单图形 4



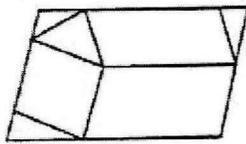
(4) 找出简单图形 5



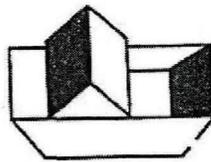
(5) 找出简单图形 6



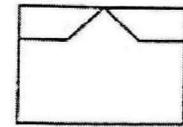
(6) 找出简单图形 9



(7) 找出简单图形 2

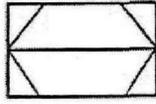


(8) 找出简单图形 3

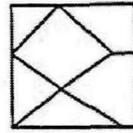


(9) 找出简单图形 8

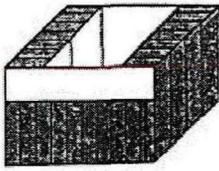
## 镶嵌图型测试第二部分



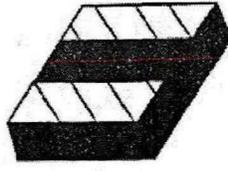
(1) 找简单图形 6



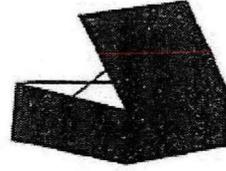
(2) 找简单图形 5



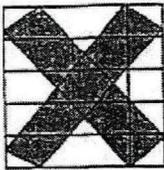
(3) 找简单图形 9



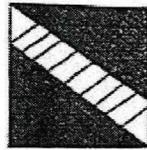
(4) 找简单图形 6



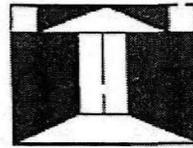
(5) 找简单图形 2



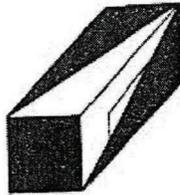
(6) 找简单图形 3



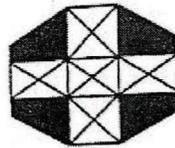
(7) 找简单图形 8



(8) 找简单图形 4

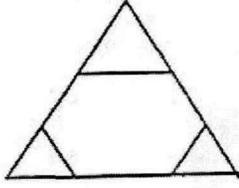


(9) 找简单图形 1

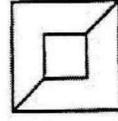


(10) 找简单图形 7

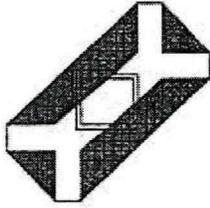
### 镶嵌图型第三部分



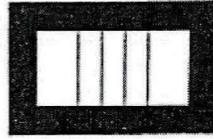
(1) 找出简单图形 6



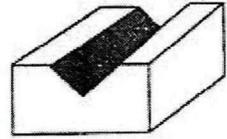
(2) 找出简单图形 1



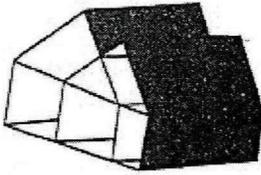
(3) 找出简单图形 9



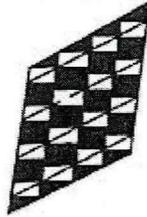
(4) 找出简单图形 4



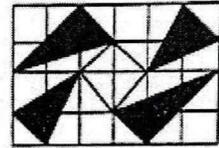
(5) 找出简单图形 8



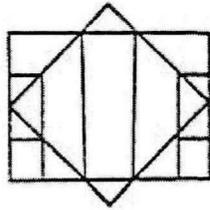
(6) 找出简单图形 2



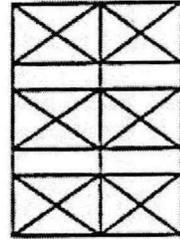
(7) 找出简单图形 7



(8) 找出简单图形 3

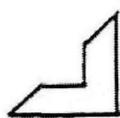


(9) 找出简单图形 5

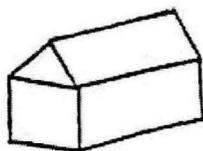


(10) 找出简单图形 7

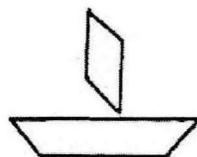
## 简单图型



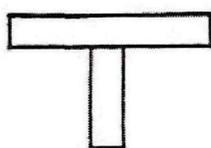
1



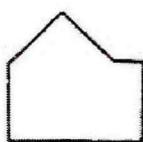
2



3



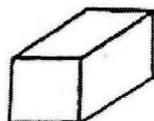
4



5



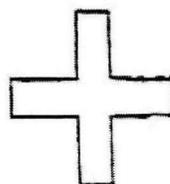
6



7



8



9

## 附录 2: 教学设计《长城汉语》第一单元课文内容

### • 第一课

李东生: 现在开始上课。

金太成: 上课了!上课了!

李东生: 作业都做完了吗?

金太成: 做完了。

李东生: 课文呢? 预习了吗?

金太成: 已经预习好了。

李东生: 同学们有什么问题?

金太成: 没有问题, 不过生词我还没记住。

李东生: 请大家打开书, 翻到 120 页。跟我读生词。

金太成: 别说话了, 安静! 安静!

### • 第二课

金太成: 李老师, 下个月我要参加 HSK 考试。

李东生: 你准备好了吗?

金太成: 还可以吧, 但是我想考七级以上。

李东生: 你平时学习很努力, 应该没问题。

金太成: 老师, 您还是给我辅导辅导吧。

李东生: 怎么辅导?

金太成: 一个星期辅导四次, 一次两个小时可以吗?

李东生: 这么多次? 那你得找三个辅导老师。

### • 第三课

菲雅: 怎么了, 和子?

山口: 上午的考试没考好。

菲雅: 不会吧? 你的汉语水平那么高。

山口: 我答错了三道题, 只能得八十多分。

菲雅: 没关系, 我觉得及格就行了!

山口: 我复习了好几天, 没想到还是答错了。

菲雅: 别再想考试了, 我们出去逛逛吧。

山口: 看样子, 你的成绩不错。

菲雅：我？答对的题可能只有三四道！

## 附录 3: 苏丹孔子学院学生汉语学习认知风格及学习策略调查问卷

您好: 本问卷是为了调查您的在平时学习过程中常常会使用的学习策略, 调查结果将会严格保密, 不会对您产生任何负面影响。感谢您的配合。

### 第一部分: 基本信息

1. 您的性别?

- A. 男
- B. 女

2. 您的年龄?

- A. 10~20
- B. 20~29
- C. 30~39
- D. 40岁以上

3. 您学习了多长时间汉语?

- A. 三个月~六个月
- B. 六个月~一年
- C. 一年~两年
- D. 两年以上

4. 你为什么到孔院来学习汉语?

- A. 专业需求
- B. 对汉语感兴趣
- C. 工作需求
- D. 父母要求
- E. 其他

第二部分：学习策略选择

第一部分 记忆策略					
1.在汉语学习过程中，我会联系我已经学到的知识点和新知识点。	1	2	3	4	5
2.我常常会使用生词造句的形式去记住新的词汇。	1	2	3	4	5
3.在记忆汉字时候常常会结合汉字的形、音、义。	1	2	3	4	5
4.我会常常想象这些生词应该在何种情景之下使用。	1	2	3	4	5
5.我会将意义、发音、书写相近的生词进行归类总结。	1	2	3	4	5
6.我将生词写在小本子上以便更好地记生词。	1	2	3	4	5
7.我借助肢体语言来记生词。	1	2	3	4	5
8.我每天早上起床就立刻复习头天学过的汉语词汇和句子。	1	2	3	4	5
9.我在生活中养成随时随地记汉语生词或短语的习惯。	1	2	3	4	5
第二部分 认知策略					
10.我会通过反复读写来记生词。	1	2	3	4	5
11.在交谈时候，我会常常模仿中国人说话的语调。	1	2	3	4	5
12.为了锻炼我的汉语发音，我经常通过大声朗读的方式。	1	2	3	4	5
13.我经常用汉语与他人交流。	1	2	3	4	5
14.我经常看汉语类的节目、电影、电视剧，听中文歌曲。	1	2	3	4	5
15.我经常阅读汉语类书籍，并以此为休闲活动。	1	2	3	4	5
16.我常常使用汉语发电子邮件。	1	2	3	4	5
17.我遇到一些新的单词时，经常会将这个单词和母语对应单词联系。	1	2	3	4	5
18.阅读汉语文章时候我习惯于全文浏览后再仔细阅读。	1	2	3	4	5

19.我经常使用汉语词典这类工具书辅助学习。	1	2	3	4	5
20. 我会注意总结汉语的句型和语法结构。	1	2	3	4	5
<b>第三部分 补偿策略</b>					
21.阅读汉语文章时,我并不会遇到一个生词就去查词典。	1	2	3	4	5
22.当在汉语学习中不知道应该用哪个词语时,就选择我最熟悉词语来造句或者进行解释。	1	2	3	4	5
23.跟别人交谈时,我常常使用手势来补充说明。	1	2	3	4	5
24. 在阅读文章时,我常常会使用上下文去理解记忆。	1	2	3	4	5
25. 使用汉语进行交谈时,我常常猜测他下一步会说些什么。	1	2	3	4	5
26. 如果我想不起来该用什么词汇时,常常使用近义词替代的方法。	1	2	3	4	5
<b>第四部分 元认知策略</b>					
27. 我会寻找一切可能的方式去学习汉语。	1	2	3	4	5
28. 我常常能够在汉语学习中发现自身的错误并及时改正。	1	2	3	4	5
29. 我很喜欢有人在我身边讲汉语。	1	2	3	4	5
30. 我会常常反思自己学习汉语过程中常使用的方法并总结。	1	2	3	4	5
31. 我学习汉语喜欢提前预习、制定时间表,保证学习汉语的时间。	1	2	3	4	5
32. 我会尽量地找机会去学习汉语、阅读汉语文章。	1	2	3	4	5
33. 我有非常明确的学习汉语的目标,以此提高自己的汉语技能。	1	2	3	4	5
<b>第五部分 情感策略</b>					
34. 我虽然害怕用错汉语,但我仍旧鼓励自己要多说汉语。	1	2	3	4	5
35. 我会注意当我在学习或使用汉语时是否会感到紧张。	1	2	3	4	5
36. 当我汉语成绩提高时,我会奖励自己。	1	2	3	4	5

37. 我会常常使用记日记的方式去记录汉语学习的体会。	1	2	3	4	5
38. 我会跟同学和老师常常交流汉语学习的心得。	1	2	3	4	5
<b>第六部分 社会策略</b>					
39. 当我说汉语时会让别人纠正我的汉语发音，指点出表达中存在的问题和错误。	1	2	3	4	5
40. 我会经常跟中国朋友交流，以便于锻炼我的口语。	1	2	3	4	5
41. 当我没办法听清其他人的汉语表达时，我会要求他们复述一遍。	1	2	3	4	5
42. 我学习汉语中，遇到不懂的，会向老师寻求有效帮助。	1	2	3	4	5
43. 我经常参加中国文化活动。	1	2	3	4	5
44. 我经常学习一些中国文化知识。	1	2	3	4	5

الملحق 2: استبيان حول الأساليب المعرفية واستراتيجيات التعلم لطلاب معهد كونفوشيوس في السودان

مرحبًا: يستخدم هذا الاستبيان الأسلوب المعرفي بهدف الاستطلاع فقط، ولن يكون لنتائج هذا البحث أي تأثير سلبي عليك شخصيًا، وستكون معلوماتك الشخصية في سرية تامة الرجاء الحفاظ على الموضوعية عند الإجابة. شكرًا لتعاونكم.

الجزء 1: المعلومات الأساسية

1. ما هو جنسك؟

1- ذكر

ب. أنثى

2. ما هو عمرك؟

أ 10 ~ 20 .

ب 20 ~ 29 .

ج 30 ~ 39 .

د. فوق 40 سنة

3. منذ متى وأنت تدرس اللغة الصينية؟

أ. من ثلاثة أشهر إلى ستة أشهر

ب. ستة أشهر إلى سنة واحدة

ج. من سنة إلى سنتين

د. أكثر من عامين

4. لماذا أتيت إلى معهد كونفوشيوس لتعلم اللغة الصينية؟

أ. الاحتياجات التخصصية

ب. الاهتمام بالصينية.

ج. متطلبات الوظيفة

د- رغبة الوالدين

و. أخرى

الجزء الثاني : استراتيجيات التعلم

الجزء الأول : استراتيجيات الذاكرة

1. في عملية تعلم اللغة الصينية ، سأفكر في العلاقة بين المعرفة الجديدة التي تعلمتها والمعرفة التي لدي

بالفعل 1 2 3 4 5 .

2. من أجل تذكر الكلمات الجديدة ، أحاول استخدام كلمات جديدة لتكوين جمل 1 2 3 4 5 .

3. أحاول الجمع بين صوت وشكل ومعنى الحروف الصينية لحفظ الحروف الصينية 1 2 3 4 5 .

4. من أجل تذكر كلمة جديدة ، غالبًا ما أفكر في الموقف الذي يمكن أن تستخدم فيه هذه الكلمة

الجديدة 1 2 3 4 5 .

5. سأقوم بتصنيف وتلخيص الكلمات الجديدة بنفس المعنى والنطق والكتابة 1 2 3 4 5 .

6. أكتب الكلمات الجديدة في كتاب صغير لحفظ الكلمات الجديدة بشكل أفضل 1 2 3 4 5 .

7. أستخدم لغة الجسد لحفظ الكلمات الجديدة 1 2 3 4 5 .

8. أستيقظ كل صباح وأراجع على الفور المفردات والجمل الصينية التي تعلمتها في اليوم السابق 1 2 .

3 4 5

9. إنني أقوم بتنمية عادة حفظ الكلمات أو العبارات الصينية الجديدة في أي وقت وفي أي مكان في

حياتي 1 2 3 4 5 .

الجزء الثاني الاستراتيجيات المعرفية

10. أستطيع حفظ كلمات جديدة من خلال القراءة والكتابة المتكررة 1 2 3 4 5 .

11. سأحاول تقليد طريقة التحدث الصينية 1 2 3 4 5 .

12. أمارس غالبًا النطق الصيني بالقراءة بصوت عالٍ 1 2 3 4 5 .

13. غالبًا ما أستخدم اللغة الصينية للتواصل مع الآخرين 1 2 3 4 5 .

14. أشاهد البرامج والأفلام والمسلسلات التلفزيونية الصينية في كثير من الأحيان ، وأستمع إلى الأغاني

الصينية 1 2 3 4 5 .

15. كثيرًا ما أقرأ الكتب الصينية وأستخدمها في أوقات الفراغ 1 2 3 4 5 .

16. غالبًا ما أقوم بتدوين ملاحظات باللغة الصينية ، وكتابة رسائل بريد إلكتروني للآخرين ، وإرسال

WeChat ، وما إلى ذلك 1 2 3 4 5 .

17. عندما أصادف بعض الكلمات الجديدة ، غالبًا ما أتذكر الكلمات التي تتوافق مع هذه الكلمة في لغتي

الأم 1 2 3 4 5 .

18. عند قراءة مقال صيني ، سوف أقوم بمسح النص الكامل ضوئيًا أولاً لمعرفة المحتوى العام

ثم أقرأها بعناية من البداية 1 2 3 4 5 .

19. كثيرًا ما أستخدم الكتب المدرسية الصينية وقواميس شينخوا مواد التعلم الصينية وغيرها

- الكتب المرجعية الصينية للتعلم 1 2 3 4 5 .
20. سأولي اهتماماً لتلخيص أنماط الجملة والتركيب النحوي للغة الصينية 1 2 3 4 5 .
- الجزء الثالث استراتيجية التعويض
21. عند قراءة المقالات ، لا أستخدم قاموساً للبحث عن معنى كل كلمة جديدة 1 2 3 4 5 .
22. عندما لا أعرف الكلمة التي يجب استخدامها في تعلم اللغة الصينية ، أختار الكلمة الأكثر دراية بالنسبة لي لتكوين جملة أو شرحها 1 2 3 4 5 .
23. عند التحدث إلى الآخرين ، إذا كنت لا أتذكر كيف نقال كلمة ما ، فأبني أستخدم الإيماءات للمساعدة في التعبير عنها 1 2 3 4 5 .
24. عند القراءة ، سأخمن معنى الكلمات والجملة الجديدة بناءً على السياق 1 2 3 4 5 .
25. عند التحدث مع الآخرين باللغة الصينية ، حاول تخمين ما سيقوله الشخص الآخر 1 2 3 4 5 .
26. إذا لم أستطع تذكر استخدام الكلمات الصحيحة للتعبير عنها ، فسوف أستخدم المرادفات أو العبارات ذات المعاني المتشابهة بدلاً من ذلك 1 2 3 4 5 .
- الجزء الرابع استراتيجيات ما وراء المعرفة
27. سأبحث عن كل الطرق الممكنة لتعلم اللغة الصينية وممارستها 1 2 3 4 5 .
28. سأجد أخطائي في تعلم اللغة الصينية وأصححها في الوقت المناسب 1 2 3 4 5 .
29. عندما يتحدث شخص ما باللغة الصينية ، فإن اهتمامي سيكون شديد التركيز 1 2 3 4 5 .
30. كثيراً ما أفكر في أساليب تعلم اللغة الصينية وألخص التقدم الذي أحرزته في التعلم 1 2 3 4 5 .
31. عندما أتعلم اللغة الصينية ، سأقوم باستعداداتي مقدماً وأضع جدولاً زمنياً لضمان الوقت لتعلم اللغة الصينية 1 2 3 4 5 .
32. سأبذل قصارى جهدي لإيجاد فرص لقراءة المقالات الصينية وتعلم اللغة الصينية 1 2 3 4 5 .
- 33- هناك أهداف وخطط واضحة حول كيفية تحسين كفاءتهم ومهاراتهم في اللغة الصينية 1 2 3 4 5 .
- الجزء الخامس الاستراتيجيات العاطفية
34. على الرغم من أنني أخشى ارتكاب الأخطاء عند التحدث باللغة الصينية ، إلا أنني غالباً ما أشجع نفسي على التحدث بالصينية أكثر 1 2 3 4 5 .
35. سوف أنتبه لما إذا كنت أشعر بالتوتر عند الدراسة أو استخدام اللغة الصينية 1 2 3 4 5 .
36. عندما أحقق تقدماً في تعلم اللغة الصينية ، سأمنح نفسي مكافأة صغيرة 1 2 3 4 5 .
37. سوف أسجل مشاعري لتعلم اللغة الصينية من خلال كتابة يوميات 1 2 3 4 5 .
38. سوف أقوم بتبادل خبرتي في تعلم اللغة الصينية مع زملائي في الفصل ، والأصدقاء ، والمعلمين ، إلخ 1 2 3 4 5 .
- الجزء السادس الاستراتيجية الاجتماعية
39. عندما أتحدث الصينية ، سأطلب من الآخرين تصحيح لفظي الصيني والإشارة إلى المشاكل والأخطاء في التعبير 1 2 3 4 5 .

40. غالبًا ما أتواصل مع الأصدقاء الصينيين من أجل ممارسة لغتي الإنجليزية المنطوقة<sup>1 2 3 4 5</sup>.
41. عندما لا أستطيع أن أفهم أو أفهم الصينية التي يتحدث بها الآخرون ، سأطلب من المتحدث أن يبطئ أو يقولها مرة أخرى<sup>1 2 3 4 5</sup>.
42. عندما أتعلم اللغة الصينية ، سأطلب مساعدة فعالة من المعلم إذا واجهت شخصًا لا أفهمه<sup>1 2 3 4 5</sup>.
43. كثيرًا ما أشارك في الأنشطة الثقافية الصينية<sup>1 2 3 4 5</sup>.
44. كثيرًا ما أتعلم بعض المعرفة عن الثقافة الصينية<sup>1 2 3 4 5</sup>.

## 学位论文评阅及答辩情况表

论文评阅人	姓名	专业技术职务	是否博导 (硕导)	所在单位	总体评价※	
		匿名评阅				合格
		匿名评阅				合格
答辩委员会成员	姓名		专业技术职务	是否博导 (硕导)	所在单位	
	主席	王其和	教授	硕导	山东师范大学	
	委 员	于彦伟	副教授	博导	山东大学国际教育学院	
		蔡燕	副教授	硕导	山东大学国际教育学院	
答辩委员会对论文的 总体评价		C	答辩秘书	张润	答辩日期	2021年11月25日
备注						

※论文评阅：“A”为优秀、“B”为合格、“C”为不合格。

※答辩委员会对论文的的总体评价：“A”为优秀、“B”为良好、“C”为合格、“D”为不合格。